

Manoir Montmorency

410, RUE ST-JEAN, QUEBEC
Plan européen, \$2.00 et plus par
jour, chacun. 100 chambres avec
l'eau courante et le télépho-
ne. 50 avec bain.

Repas à la carte et table d'hôte.
Bières et vins. Garage à proximité.

A. J. PELLAND, Prop.

EDOUARD FORTIN, Dir.-Gérant

L'ANNONCE

Nous traversons une période où le commerce est généralement assez lent n'étant plus, à bien dire, favorisé par le tourisme. L'on ne pense plus, en effet, qu'à se déplacer. Aussi, nous croyons bonne la période nécessaire pour traiter du seul moyen pratique que le marchand puisse voir à sa disposition pour établir un contact entre son client et lui. Il est vrai qu'un bon vendeur peut faire beaucoup de choses qu'une annonce dans un journal ne fera pas. Mais on rendra cette justice à l'annonce bien faite dans un bon journal, dans un journal local surtout, qu'elle est en maintes circonstances plus efficace que les arguments d'un mauvais vendeur. Or, il peut y avoir autant de mauvais vendeurs que de bons.

On s' imagine bien à tort que l'annonce ne regarde que les maisons de commerce considérables et que cela ne sert de rien à un simple marchand de campagne d'annoncer dans son journal ou par voie de circulaires. C'est que l'on ignore complètement les bienfaits de l'annonce. Les grands établissements de commerce ou d'industrie ne sont devenus grands et prospères que par le moyen de l'annonce. C'est la réclame qui les a fait réussir et obtenir des résultats qui étonnent presque. Et, devenus grands, puissants, ces établissements, comme on peut le voir chaque jour, ne négligent pas plus la réclame qu'ils ne le faisaient autrefois. Chaque année, ils mettent de côté pour ainsi dire quelquefois des millions, seulement pour les fins de l'annonce et de la réclame pendant l'année. C'est que les directeurs de ces grandes maisons savent que s'ils sont devenus ce qu'ils sont aujourd'hui ils le doivent à la réclame.

Petit poisson deviendra grand pourvu qu'on lui laisse la vie. C'est le proverbe et l'on pourrait dire: petite maison de commerce deviendra puissante pourvu qu'elle se fasse connaître. Les manufacturiers canadiens, nos marchands, se laissent trop souvent "manger la bite sur le dos" par des manufacturiers et des marchands étrangers simplement parce qu'ils n'aiment pas à annoncer leurs maisons contrairement à ceux qui leur font concurrence. Souvent pourtant, leurs marchandises ou leurs produits sont supérieurs aux autres. Ils les vendent difficilement: ils les gardent longtemps en magasin, en entassement. Un jour, en attendant le client qui ne vient point, ils sont obligés de déposer leur bilan. La catastrophe était inévitable. Voilà une maison que l'on ne connaissait pas suffisamment, qui refusait, pour une question de piastres, de se faire connaître. Le résultat ne pouvait pas être autre. Il était logique.

On prétend que nos gens ont une tendance à acheter chez les marchands étrangers. C'est peut-être vrai: mais il y a une raison à cela. C'est qu'ils connaissent souvent mieux, grâce à la réclame et à l'annonce les marchandises et les produits du marchand étranger que ceux du marchand local. Ce dernier n'a jamais annoncé un seul produit qu'il vend probablement meilleur marché que les autres et qui est peut-être de meilleure qualité. Mais personne n'est obligé de le chercher. Pendant ce temps-là, un marchand étranger, dans une autre ville dans une autre paroisse même, a annoncé, dans un journal le même produit; les clients affluent de tous les côtés. En un tournemain il a refait l'argent qu'il avait dépensé en annonces et de plus il a grossi sa clientèle pour l'avenir: il a assuré ses ventes et il a contrarié, indirectement, à faire ignorer davantage celui qui a les mêmes produits que lui mais qui refuse de se faire connaître.

L'on n'ira pas au marchand que l'on ignore, c'est évident. Les gens achèteraient-ils par correspondance des grosses maisons de détail étrangères s'ils n'avaient jamais entendu parler de ces maisons? Ils ne les connaissent pas ni leurs directeurs, ni aucun membre de leur personnel: mais ils voient tous les jours leurs annonces. Souvent, ces maisons ne vendent pas meilleur marché que le marchand du coin de votre rue.

Il est inutile d'essayer de trouver des objections contre l'efficacité de l'annonce. L'expérience est là qui nous en empêche. Tout le monde se rend compte que l'annonce est absolument nécessaire au progrès des affaires. Ceux qui ne veulent pas l'admettre se trompent en disant que s'ils prétendaient que le client n'est pas nécessaire à l'augmentation des affaires. C'est l'annonce qui amène le client.

Quant au journal dans lequel doit être faite l'annonce quand les moyens ne permettent pas de la faire dans plusieurs journaux, il est évident, il est logique, il est de toute nécessité, qu'elle doit être faite d'abord dans le journal de la localité. Il faut se faire connaître d'abord aux voisins avant de solliciter les clients éloignés. Et voilà pourquoi l'annonce dans le journal local est tout d'abord une nécessité, pour n'importe quel marchand, petit ou grand.

VAGUE DE CHALEUR

Nous traversons, depuis quelques jours, une vague de chaleur comme nous ne l'avons jamais connue. Nous avons connu par le passé, à cette époque du printemps, dans les parcs et les jardins, une chaleur qui nous ramène encore quelques fois à l'automne. Mais cette chaleur n'est que temporaire. Elle ne nous ramène pas à l'automne, elle nous ramène à l'été. Elle nous ramène à l'été, elle nous ramène à l'été, elle nous ramène à l'été.

La consigne de Pie XI se fait de plus en plus pressante; il faut que les laïques se livrent à l'action catholique. Mais qu'est-ce au juste que cette action catholique, telle que l'entend le Pape? Et comment doit-elle être organisée dans notre pays? Et de quelles œuvres doit-elle principalement s'occuper.

Ces questions, un homme de haute autorité leur apporte une réponse claire et précise: Mgr Lapointe, grand vicaire du diocèse de Chicoutimi et pionnier au Canada du syndicalisme catholique et de plusieurs autres œuvres bienfaitrices, comme le mouvement contre la profanation du dimanche.

En seize pages que l'Œuvre des Tracts publie en une élégante plaquette, le distingué prêtre nous apprend les choses essentielles sur l'action catholique telle qu'elle s'impose à l'heure actuelle dans notre pays. Tous les catholiques laïques lisent cette brochure. Elle ne se vend que 10 sous l'exemplaire \$6.00, le cent, port en plus, à l'Action Catholique, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

L'ACTION CATHOLIQUE

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

Le jeu intéressant est fils de l'avare, frère de l'iniquité et père du mal.

M. TASCHEREAU
INTENDANT
HORS PAIR

D'une feuille conservatrice, l'"Événement" de Québec, nous empruntons ce beau tribut d'hommage à la gestion financière de la Province par l'hon. L. A. Taschereau: "M. Taschereau a évidemment l'intention, tout en assumant les obligations du gouvernement de n'augmenter que le moins possible la dette publique. La dette réelle de la Province de Québec dépasse à peine cinquante millions de dollars. Le service des intérêts, n'atteint pas trois millions par année. Toutes choses égales d'ailleurs, il n'y a probablement pas un Etat ou une province au monde dont la situation financière soit aussi solidement assurée que celle du Québec. Dans ces conditions, on a jugé plus sage, surtout avec les facilités actuelles d'emprunt et le crédit hors pair de la province, d'ajouter à la dette provinciale le coût de la construction des huit grands ponts projetés. Peut-être ainsi coûteront-ils moins cher aux administrés. En tout cas, au fur et à mesure que les recettes de ces ponts auront pourvu aux charges du capital et de l'entretien, les chances seront meilleures d'obtenir la réduction des taxes de passage. L'idéal serait sûrement d'arriver un jour à l'abolition des péages aux ponts de la province, lesquels sont, en somme le complément nécessaire d'une Voirie moderne. En attendant, la gratuité des ponts est promise aux agriculteurs qui veulent s'en servir pour le transport de leurs produits.

L'hon. L. A. Taschereau est un intendant consciencieux.

LA TRAVÉE EST DU
PONT DE BEAUCEVILLE
TERMINÉE

Il nous fait plaisir d'annoncer que le pont de Beauceville est aujourd'hui en partie terminée. En effet, depuis mardi, l'arche ou travée du côté Est est terminée. Sous la surveillance constante des entrepreneurs, MM. Plante et Houle et d'un inspecteur nommé par le gouvernement, le pontage du ciment et de l'armature en fer qui sert à lui donner une plus forte résistance, s'est effectué très rapidement. A l'heure où nous traçons ces lignes on a complété les trottoirs de la travée centrale et l'on pense de compléter la travée cette semaine. C'est dire que le pont de Beauceville sera bientôt terminé.

CHEZ LES FORESTIERS
CANADIENS

Demain, vendredi, le 24 avril courant, aura lieu l'assemblée mensuelle des Forestiers Canadiens de la Cour Cartier no 86. Cette séance qui commencera à 8.30 heures P. M. sera des plus importantes.

Grâce à l'amabilité du confrère Henri R. Renault l'assemblée aura lieu au second étage du magasin de M. Renault. On procédera au cours de cette séance à l'initiation des membres nouveaux. M. Frs L. Desaulniers chef-forestier présidera et nous aurons le plaisir de voir au milieu de nous, cette fois encore, M. J. E. Gauvin, agent légal et inspecteur.

Les membres sont priés d'être tous présents. Par Ordre.

PROMOTIONS À
LA BANQUE CAN.
DE BEAUCEVILLE

Par le départ de M. Raymond Lapointe, caissier, appelé au poste de gérant de la sous-agence de Lac Frontière, M. Henri Doyon, teneur de livres, vient d'être nommé caissier. M. Maurice Duval, à l'escapement, vient de passer au grand-livre. Il est remplacé par M. Lionel Turcotte junior. M. Marcel Poulin, fils de M. Odilon Poulin, voyageur de commerce de notre ville, vient d'entrer à notre succursale, comme junior en remplacement de M. Turcotte.

Nous félicitons nos jeunes amis pour les promotions qui leur échouent et souhaitons succès au nouveau membre du personnel, M. Poulin.

ST-JULES FÊTE SON ANCIEN
CURÉ ET FONDATEUR

M. l'abbé J. O. Cliche, nouveau curé de St-Elzéar est fêté par ses anciens paroissiens.—Douze années de dévouement.—Les oeuvres de M. le Curé Cliche.—Belle promotion.

Dans un dernier numéro, nous annoncions la nomination de M. l'abbé J. O. Cliche, curé de St-Elzéar de Beauceville. La nouvelle de ce changement à réjoui les amis nombreux de M. l'abbé Cliche, dont Son Eminence vient de reconnaître le dévouement et les mérites, en l'appelant à la direction de l'importante et belle petite paroisse de St-Elzéar. C'est une belle promotion pour laquelle on a félicité l'ancien curé de St-Jules. Dans cette dernière paroisse, cependant, les regrets font place aux réjouissances et la démonstration d'adieu dont a été l'éloge M. le curé Cliche, est une preuve que son départ causera un vide et de profonds regrets dans la paroisse qu'il a fondée et à si bien dirigée, pendant plus de 12 ans.

Nommé curé, en 1918, M. l'abbé J. O. Cliche quittait Beauceville pour aller fonder la paroisse de St-Jules dont la division emportait quel peu de terrain de St-François où le nouveau curé exerçait son vicariat depuis plusieurs années.

Il serait difficile d'énumérer ici toutes les œuvres accomplies à St-Jules par M. l'abbé Cliche. Mentionnons cependant, la construction de l'église, du presbytère, de différentes écoles. Il a pris l'initiative de nombre de mouvement relatif à l'ouverture de routes, à l'obtention d'octrois de Voirie et autres, auprès du gouvernement, à l'amélioration des terrains. Mais c'est surtout pour le bien des âmes que cet apôtre se dévouait. Jamais il n'a compté les fatigues de son ministère.

Il développa chez ses paroissiens, la dévotion au Sacré-Cœur, et chaque vendredi premier, du mois, nous le voyons réunir dans son temple un grand nombre de paroissiens, les confesser et leur distribuer la communion. Il avait une dévotion toute particulière et fut imprégné par ses paroissiens de cette dévotion. Nous l'avons vu chaque année, faire une quête spéciale en l'honneur du grand saint. Ses paroissiens avaient appris à aimer et à honorer Saint-Joseph et en son mois de mars, messes étaient chantées en grand nombre, dans les églises, en grand nombre, dans les églises, en grand nombre, dans les églises.

La nouvelle du départ de M. le curé jeta l'émoi dans la petite paroisse de St-Jules. Le conseil réuni prépara immédiatement une requête qui fut présentée à Son Eminence le Cardinal Rouleau par une délégation de St-Jules. Voici les termes de la demande: A Son Eminence le Cardinal. Raymond-Marie Rouleau. "Eminence.

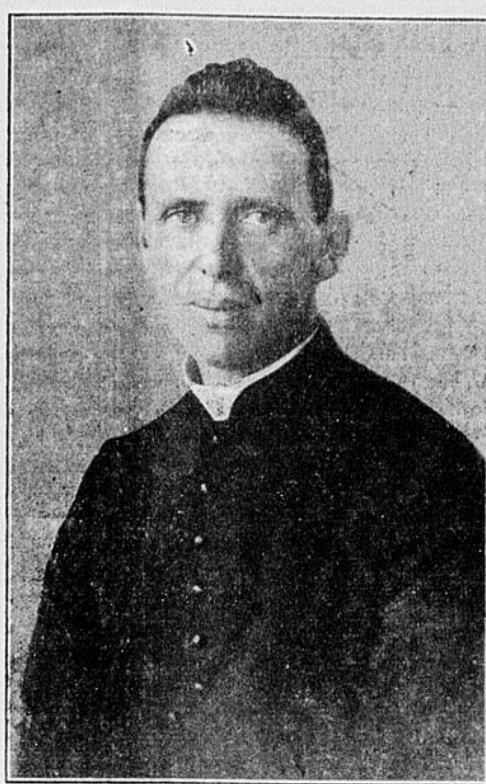
"La présente requête de tous les "paroissiens de St-Jules, chefs de "famille vous informe que: "Ils ont appris la nomination de "leur curé au poste de St-Elzéar de "Beauce.

"Que cette nomination les a profondément affligés, leur curé est le "fondateur de la paroisse, qu'il a dirigée avec succès pendant douze "ans. Que la paix la plus complète "n'a jamais cessé de régner. Que "sous sa direction, la paroisse a progressé, que nous tiendrons à conserver quelques années encore "notre curé, afin de compléter, sous sa "sage direction les œuvres nombreuses que nous avons entreprises et "commencées.

"Que nous vous demandons respectueusement cette faveur, attention, "du que le curé actuel a pris l'initiative de nombre d'œuvres que nous "voudrions lui voir terminer lui-même. Et les paroissiens de St-Jules "ne cesseront de prier."

Les paroissiens réunis de St-Jules ont présenté à leur regrette curé ancien, avant son départ, une bourse bien garnie, avec leurs meilleurs vœux. Voici le texte de l'adresse qui a été lue à M. l'abbé Cliche, à laquelle il a répondu avec une reconnaissance émue: "Vénéré Pasteur,

La nouvelle de votre départ a jeté un deuil dans les cœurs de tous vos



M. le Curé J. O. CLICHE, le nouveau curé de ST-ELZÉAR, fondateur de St-Jules à qui ses anciens paroissiens ont fait une belle manifestation d'adieu.

FRANCE ARIEL
ET ARMAND DUPRAT
À BEAUCEVILLE

Nous aurons la visite en mai prochain de France Ariel et Armand Duprat. Ces artistes distingués feront leur visite d'adieu à Beauceville, samedi le 16 mai prochain. France Ariel et Armand Duprat nous reviennent avec un programme entièrement nouveau. Il comprend des chansons anciennes en costumes; les derniers succès de Paris, une opérette, une comédie d'actualité, bref de quoi faire passer une délicieuse soirée à un auditoire. La renommée des artistes Duprat n'est plus à faire, tour à tour, nos populations les ont applaudis et les succès qu'ils ont remportés à St-Georges, à St-Joseph, Ste-Marie et Beauceville, les assurent d'une salle comble samedi le 16 mai prochain. Préparons-nous à assister à cette soirée délicieuse, pleine de charme, de rire et de gaieté de bon aloi. Le concert Duprat sera donné sous le patronage distingué de M. le curé F. P. Lamontagne, de Beauceville. Les billets seront mis en vente dès cette semaine. On pourra se les procurer aux deux bureaux de poste Est et Ouest.

M. ALFRED CLOUTIER
DOIT NOUS QUITTER
POUR ROBERVAL

Les nombreux amis qui possèdent à Beauceville et dans le district, M. Alfred Cloutier, gérant de la Banque Canadienne Nationale, succursale de Beauceville et Madame Cloutier, ont appris avec de bien vifs regrets, la nouvelle de la nomination récente de M. Cloutier, à la gérance de l'importante succursale de cette institution à Roberval.

Depuis environ six ans que M. et Madame Cloutier sont au milieu de nous, ils n'ont connu que des amis qui souhaiteraient les garder encore longtemps parmi eux. M. Cloutier est parti hier, mercredi, pour Roberval, pour visiter la succursale qu'il devra occuper et diriger dans quelques semaines. Tout en regrettant le départ de M. Cloutier, nous devons nous réjouir d'apprendre qu'il sera remplacé par un des nôtres, un Beaucevillais, presque aussi bien connu à Beauceville, qu'à Ste-Marie, d'où il nous arrive, dans la personne de M. Bergeron, gérant de la succursale de cet endroit. Nous disons donc à l'avance à M. Bergeron et à sa famille, la plus cordiale bienvenue chez nous et souhaitons à notre nouveau gérant tout le succès possible dans son nouveau milieu.

RÈGLEMENT
D'EMPRUNT À
EAST BROUGHTON

(Spécial à l'Éclairateur)

Les électeurs municipaux propriétaires de la municipalité d'East-Broughton, Co Beauce, ont par référendum tenu le 20 avril 1931, ratifié presque à l'unanimité un règlement d'emprunt au montant de \$110 000, passé et adopté par le conseil municipal en date du 30 mars. Re: Construction d'un système d'aqueduc et égouts avec protection contre le feu.

Ces importants travaux en plus de contribuer à améliorer grandement la situation de la municipalité, seront un réel actif pour les nombreux chômeurs de la localité et contribueront certainement dans un avenir rapproché à attirer de nouvelles industries à East Broughton.

LA ROSE EFFEUILÉE

Lundi le 27 avril, à 8 hres du soir collège de Ste-Marie de Beauce. "LA ROSE EFFEUILÉE" dominant la vie de Ste-Thérèse. Titres français.

Un beau et bon film... dont le succès va en grandissant. A côté d'un roman très délicat, les scènes relatant la "Vie de Ste-Thérèse" y sont retracées d'une façon touchante et fidèle.

Sa visite à Rome à S. S. le Pape Léon XIII. Son entrée au Carmel. Sa mort en font une œuvre dramatique, émouvante et d'une grande beauté, doublée d'une haute inspiration religieuse.

Prix d'admission: 35 et 50 sous.

CHEZ RENAULT

Les Manteaux
SONT ÉLÉGANTS

En outre des tweeds qui sont très en vogue encore cette année, le matériel employé comprend le poiret, gabardine, charmine et tricotine. Nous remarquons que la grande majorité des manteaux sont garnis d'un collet de fourrure.

Manteaux en Tweed

Tweed plutôt pâle, petites garnitures, style un peu ajusté. Grands 16 à 40. Prix variés.

\$8.85 à \$13.95

Manteaux de Toilette

L'élégance des manteaux de toilette est remarquable cette année. La taille ajustée et l'effet godé du bas est remarqué sur presque tous les modèles. Manteaux en Poiret bleu marine, drab, noir. Garniture en satin ou en imitation de taupe de diverses nuances. Grands 16 à 40.

\$11.25 et \$13.25

Manteaux en Poiret et Charmeline, noir, bleu français, brun, avec collet en poney noir. Beaverine. Taupe, noir ou brun, écarlate, rat musqué. Prix divers de:

\$15.50 à \$29.75

ROBES ATTRAYANTES
à des prix surprenants

L'atmosphère printanière apparaît dans les styles et les teintes des robes nouvelles. Notre assortiment comprend des modèles charmants qu'une personne de goût saura apprécier. Les valeurs offertes sont vendues à des prix réellement surprenants.

Les robes sont encore très populaires; nous les avons dans diverses nuances unies et aussi dans les imprimés. Prix variés:

\$4.95 à \$18.95

Robes noires

Nous avons plusieurs modèles de robes noires. Elles sont en bon crêpe et les styles conviennent bien pour personnes en deuil. Diverses grandeurs. Prix:

\$8.50 \$9.50 \$12.50

Robes de maison

EN SOIE RAYON

Très jolis modèles dans les rayons imprimés. Vous pouvez avoir une robe pratique et apparence pour un prix très bon marché. Toutes les grandeurs:

\$2.95

Robes de maison

EN BROADCLOTH ou en COTON. Un beau choix de modèles dans les robes de maison. Venez les voir. Deux qualités:

98c et \$1.49

NOUVEAUX CHAPEAUX
DU PRINTEMPS

Nous avons des chapeaux avec bord et des chapeaux sans bord, des modèles d'une sobre élégance pour dames et des modèles de fantaisie pour jeunes filles, des chapeaux en feutre et des chapeaux en paille. Nuances: drab, noir, brun, marin. Les prix varient de:

\$1.95 à \$5.95

SPECIAUX DE L'EPICERIE
SEMAINE DU 27 AU 4 MAI

Biscuit au soda Christie, paquet 1 livre	16c
Confitures aux fraises St-Williams, pot 32 oz.	39c
Savon Pearl, 25 barres pour	95c
Thé noir Lipton, paquet 1 livre	54c
Metal polish pour le cuivre, canistre No 2	10c
Moutarde Heinz, verre 6 oz.	14c
Whiz fly fumé, bouteille 8 oz.	39c
Fromage Velveta, boîte ½ livre	21c
Pois moyens, Club des Millionnaires, boîte 1½ oz.	12c
Fèves Heinz, boîte 18 oz.	13c
Biscuit chocolat Whippet, boîte 1 livre	20c
Nettoyeur Snap, la boîte	17c

P. F. RENAULT, Limitée
BEAUCEVILLE

MODIFICATIONS DES HORAIRES DE TRAINS

D'importants changements et des réductions appréciables dans les horaires des trains circulant entre les principales villes du Canada, sont annoncés aujourd'hui conjointement par les chemins de fer Pacifique Canadien et Canadien National. Ces modifications prendront effet le 26 avril, en même temps que sera mise en vigueur l'heure d'été, adoptée par les principales villes du Dominion. Elles auront pour effet de rapprocher encore plus ces grands centres et de permettre aux hommes d'affaires de perdre moins de temps sur les trains.

Les deux chemins de fer annoncent que leurs convois réguliers de l'après-midi, circulant entre Montréal et Québec, franchiront la distance séparant ces deux villes en 4 heures et demie. Entre Montréal et Ottawa, les chemins de fer donneront un service de 2 heures et demie pour les trains de l'après-midi et de la soirée. Le train du Pacifique Canadien quittera Montréal à 12.05 heures p. m. pour arriver à Ottawa à 2.35 heures p. m. tandis que le convoi du Canadien National quittera Montréal à 7.10 heures p. m. pour arriver à Ottawa à 9.40 heures p. m. d'Ottawa à Montréal le convoi du Canadien National s'embranera à 2.30 heures p. m. et celui du Pacifique Canadien à 3 h. p. m. pour couvrir la distance en deux heures et demie.

La durée des trajets sera aussi considérablement réduite entre Montréal, Toronto et Chicago. Le Pacifique Canadien aura un convoi ultra-rapide de l'après-midi qui franchira la distance entre Montréal et Toronto en six heures et 15 minutes, dans les deux sens, tandis que le Canadien National continuera à faire circuler son convoi quotidien de six heures dans chaque direction. Les trains de nuit des deux chemins de fer quittant Toronto et Montréal respectivement à 11 heures et 11.59 heures p. m., partiront à 10 heures et 11 heures p. m. sur chaque réseau pour se conformer à l'heure d'été. La circulation des trains du matin, sur les deux réseaux sera aussi accélérée. Les trains de l'après midi du service Montréal-Toronto-Chicago quittant Montréal à 3 heures p. m. atteindront Chicago le lendemain matin à 7.55 heures pour le Canadien National, et à 8.15 heures pour le Pacifique Canadien. Dans la direction Est le train du Canadien National quittera Toronto à 4 h. p. m. pour arriver à Montréal à 10 h. p. m. tandis que celui du Pacifique Canadien quittera cette même ville à 3.30 heures p. m. pour arriver à Montréal à 9.45 p. m. Tous les horaires précités seront conformes à l'heure solaire.

Il a été en même temps annoncé que pour le service Montréal-Toronto Vancouver, le convoi "Confédération" du Canadien National commencera à circuler directement de Toronto à partir du 19 juin, tandis que le "Trans-Canada" du Pacifique Canadien quittera pour la première fois Montréal le 21 juin, dans l'une et l'autre direction.

MAUVAISE HALEINE

La mauvaise haleine est chose tout à fait désagréable, et pour la prévenir, il nous faut savoir d'où elle provient.

Elle tient le plus souvent à la décomposition de matières alimentaires restées dans les dents ou dans les cavités causées dans les dents par la carie. Pour prévenir la mauvaise haleine qui provient de cette cause, il faut laver la bouche et brosser les dents avec une brosse après chaque repas, et surtout avant le coucher, et voir son dentiste régulièrement.

Lorsqu'il existe quelque maladie de la bouche, telle que la pyorrhée, ou des parties adjacentes, ce sont là des causes puissantes de la mauvaise haleine. Nous répétons donc qu'il nous faut garder la bouche et la gorge saine si nous voulons la prévenir.

De plus, cet état si désagréable peut être causé par d'autres anomalies physiques que celles qui siègent dans la bouche, telles que les difficultés de digestion qui produisent un goût amer dans la bouche, et qui influencent aussi l'odeur de l'haleine. La mauvaise haleine se montre souvent chez les personnes qui mangent jusqu'au point d'excès ou qui souffrent de constipation. Dans ces cas, le médecin étudie la mauvaise haleine avec les autres symptômes afin de lui faciliter son diagnostic d'un cas de maladie.

Dans ces cas, le malade a besoin d'ordonner son régime. Il lui faut manger des aliments convenables, éviter tout excès alimentaire, combattre énergiquement la constipation, boire de l'eau en quantité suffisante et prendre de l'exercice. Pour corriger une odeur désagréable il est nécessaire de savoir ce qui en est la cause. Si elle provient d'une transpiration exagérée, il faut la faire disparaître en se baignant fréquemment plutôt que d'essayer de la faire par l'usage des parfums. Pareillement, pour guérir une mauvaise haleine, il faut savoir de quoi elle dépend.

Le traitement des symptômes est nécessaire, mais pour guérir les



"Nous modérons nos dépenses avec le Shredded Wheat"

"J'ai trouvé un moyen d'avoir un meilleur déjeuner et à un prix moins coûteux. C'est le Shredded Wheat. Je ne connais pas un autre aliment aussi nutritif et coûtant si peu. Il est si facile à digérer que tout le monde l'aime aussi — spécialement lorsque je le couvre de fruits frais. Le Shredded Wheat est le blé entier, et avec du lait, il contient tous les éléments nutritifs et nécessaires à tous pour la croissance et la bonne santé".

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

Aidez à la prospérité du Canada en mangeant DEUX Biscuits de "Shredded Wheat" par jour.

symptômes et pour les faire disparaître, il faut en chercher la cause. Il ne faut pas arrêter après avoir soulagé les symptômes. Faisons-les disparaître complètement en y enlevant la cause.

LE SERVAGE

EN RUSSIE

La Russie soviétique a radicalement méconnu le rôle économique du capital. Aussi souffre-t-elle de maladies sociales, que M. Martchenko analyse dans l'Economiste Français des 31 janvier et 7 février 1931.

Au 1er mai 1930, le parti communiste de l'U. R. S. S. comptait 1,200,874 membres actifs, et 711,609 novices. Il tient des Congrès périodiques. Mais toute opposition y est, d'avance empêchée: les délégués du parti, fallacieusement élus, sont, en réalité triés et désignés d'avance. Le parti lui-même est soigneusement épuré, avant le dernier Congrès de 1930, le dictateur Staline avait exclu 116,838 membres du parti. A ce dernier Congrès 85% des congressistes étaient de faux ouvriers, employés des Soviets; la jeunesse et la culture primaire y étaient prépondérantes; il avait 7 pour cent de femmes, et 10 de Juifs.

Aujourd'hui, la politique de Staline a opéré un revirement: elle veut l'industrialisation totale de la Russie, même de l'agriculture, et l'expropriation des "Koulaks" paysans aisés, au profit des "Colhoses" communistes.

Aussi la paysannerie est-elle en révolte. La révolte est réprimée par

200,000 jannissaires communistes. Mais pacifique avec elle l'armée rouge issue des villages.

En obligeant de force les paysans à fournir leur travail à l'Etat en échange de la simple pittance, la politique de Staline aboutit au rétablissement du servage, qui avait été aboli par Alexandre II en 1863.

DANS NOTRE EMPIRE DU NORD

Une couple d'années après le départ de son riche ami Godrault, A. Brulotte, laissait St-Paul du Buton, dans le comté de Montmagny, pour aller s'établir lui aussi à Authier, dans l'Abitibi.

Si Godrault était riche de \$800, Brulotte, lui était riche de courage mais pas d'argent.

Faut dire qu'il y a treize ans de cela, et qu'en treize ans un homme intelligent et pratique peut se "rincer de bord" plusieurs fois et laisser des traces de ces "virages".

C'est ce que fit M. Brulotte. Quand on visite sa ferme de Authier, Abitibi on voit là 125 acres de bonne terre labourée, deux grosses granges, une bonne maison, un gros roulant, 15 vaches etc etc.

Les enfants de M. Brulotte n'ont pu l'aider beaucoup, car ce sont des jeunes presque tous nés en Abitibi. Voilà une ferme qui vaut quelques milliers de piastres, et pourtant M. Brulotte n'a jamais entrepris de chantiers, comme tant d'autres qui ont abandonné leurs fermes du pays abitibiens, sous le prétexte que ça ne poussait pas, paraît-il ces terres qu'ils n'ont... jamais cultivées.

Au fait M. Brulotte n'a pas fait de miracle. Il a travaillé intelligemment sur de bonnes terres, et les résultats ont été suivant les soins qu'a mis M. Brulotte à bien réussir son entreprise.

Dans quelques années ce sera l'un des bons cultivateurs de la province de Québec.

Dans la région qu'il habite, où arrivé avec rien il a pu en quelques années, sans s'endetter, se débarrasser et organiser une belle ferme, M. Brulotte dit qu'il y a encore de la place pour quelques douzaines de bonnes familles qui ont l'ambition de bien s'établir.

Pour celles-là le Service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, Montréal, est disposé à faciliter une visite des terres de notre Empire du Nord.

J. E. LAFORCE.

Mars 1931.

ÉLÉGANTE SIMPLICITÉ

Le trousseau pour une jeune fille de 18 à 20 ans, coquette sans excès et qui veut allier l'économie à l'élégance, comprend: un costume tailleur classique accompagné d'une blouse de crepe de Chine ou toile de soie pour le matin et les nombreuses courses; un manteau de drap ou de fin lainage uni dans les tons vert amande, vert myrte, bleu moyen, ou brun, composera avec une robe de crepe de Chine un ensemble d'après midi une robe de dîner une robe à danser voilà pour les heures élégantes, réceptions, invitations, théâtres.

Le manteau d'après midi accompagnera d'ailleurs ces deux derniers numéros. Les élégantes sorties de bal ou manteaux du soir étant réservées surtout à celles qui ont dépassé 20 ans.

Au chapitre chapeau, la même simplicité, un chapeau trottier en feutre ou en tissu assorti au tailleur pour le matin. L'après midi, un délicieux bonnet en satin ou chenille du tont du manteau ou de la robe. Le bonnet basque qui a bien des adeptes et dont le mode ne se lasse pas, sera très apprécié les jours de pluie ainsi que pour les sports.

Le génie qui n'est qu'une forme supérieure de l'harmonie, a sous peine de mort, pour base le bon sens. — Hello.

On dirait que le sang est l'engrais de cette plante qu'on appelle le génie. — Joseph de Maistre.

Agréable au Goût

La véritable Mélasse "BEMA" possède un piquant délicieux et une saveur distincte. Et aussi une grande valeur nutritive!

Elle est pure, non falsifiée — c'est du pur jus de canne à sucre de Barbade, préparé selon les exigences du gouvernement et cela pour votre propre protection.

Donnez-en aux enfants. Mettez-en sur la table et servez-vous-en dans la préparation des aliments!

Votre Epicier l'a en Vente!

MARQUE BEMA
La Véritable
MELASSE
Extra Fancy
des BARBADES

LA SURVEILLANCE DE NOS OISEAUX MIGRATEURS

La patrouille que l'Association a organisée cette année pour surveiller nos grandes rivières et lacs afin de protéger nos oiseaux migrateurs, a dû arrêter plus de 15 individus sur le lac St Pierre lors de la dernière fin de semaine. Ces gens chassaient le canard et l'outarde, ce qui est contraire à la loi.

Il est regrettable que ces sportsmen ne conçoivent pas le grand tort qu'ils font à ces gibiers alors qu'ils émigrent chez-nous pour y nicher.

Ces patrouilles de l'Association font du très bon travail. Celle du Richelieu ne rapporte que très peu d'infractions, et la plus importante qui patrouille le St-Laurent de Québec au Golfe, n'en rapporte aucune heureusement.

D'habitude l'homme qui est fort en excuses n'est fort en rien autre chose.

GA BY. 5¢

LE MONDE AIME

Qu'il s'agisse de l'héroïne si populaire, ou de la barre de chocolat si délicieuse.

BONBONS CANDIAC (Canada) Limitée

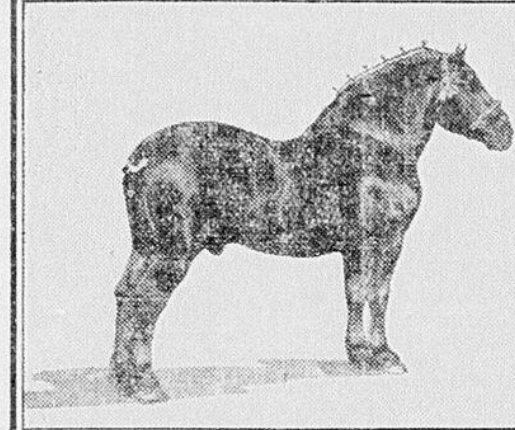
Rue St-Dominique, Québec, P.Q.

CIGARE CHECK 5¢

Chaque bouffée, un délice

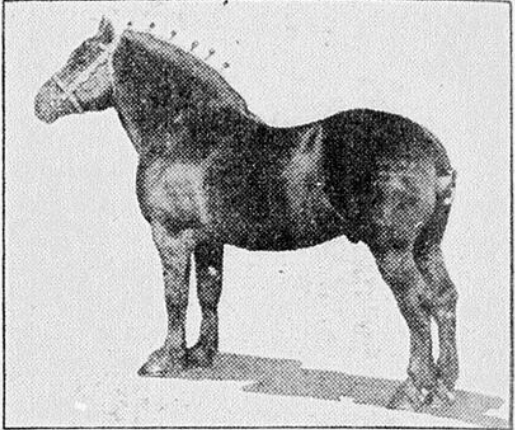
Les "BLACK HORSES"

La gravure du centre fait voir les dix étalons pur sang de race percheronne, qui seront mis gratuitement à la disposition des cultivateurs pour l'avancement de l'élevage des chevaux de trait dans la province de Québec, par la Brasserie Dawes, de Montréal, avec l'approbation et l'entière coopération du gouvernement provincial.

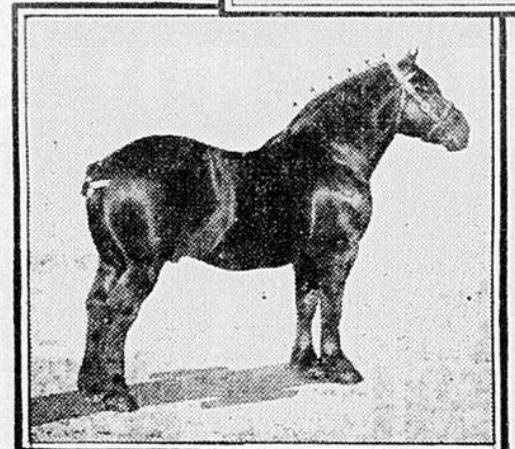
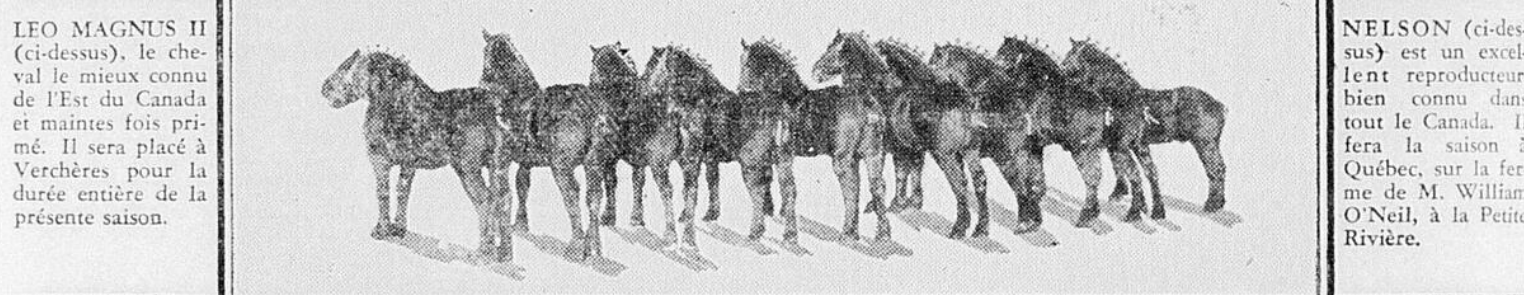


LEO MAGNUS II (ci-dessus), le cheval le mieux connu de l'Est du Canada et maintes fois primé. Il sera placé à Verchères pour la durée entière de la présente saison.

L'hon. J.-A. Godbout, ministre de l'Agriculture, a lui-même examiné ces dix étalons récemment à Montréal. Ce sont des bêtes superbes, dont six ont été achetées au Canada et quatre importées spécialement de France. Ces étalons seront placés en divers endroits de la province, dans le cours du mois d'avril, et resteront à leurs postes pendant environ 5 mois.



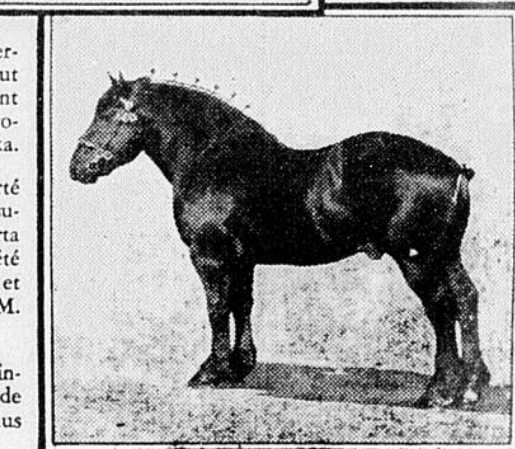
NELSON (ci-dessus) est un excellent reproducteur, bien connu dans tout le Canada. Il fera la saison à Québec, sur la ferme de M. William O'Neil, à la Petite Rivière.



DISSIDENT (à droite) est l'un des quatre Percherons qui ont été importés de France. Il fut primé à Paris et possède un excellent record, tant comme spécimen d'exposition que comme reproducteur. Il sera placé à l'Institut Agricole d'Okla.

GARANT (à gauche), un autre étalon importé spécialement, était considéré comme l'un des sujets les plus prometteurs de France. Il remporta les premiers honneurs à l'Exposition de la Société Hippique du Perche comme poulain d'un an et de deux ans. Il sera stationné sur la ferme de M. A. Brosseau, à Laprairie.

La plupart de ces chevaux paraîtront aux principales foires hippiques d'automne et d'hiver de l'est du Canada, où ils concourront pour les plus grands honneurs.



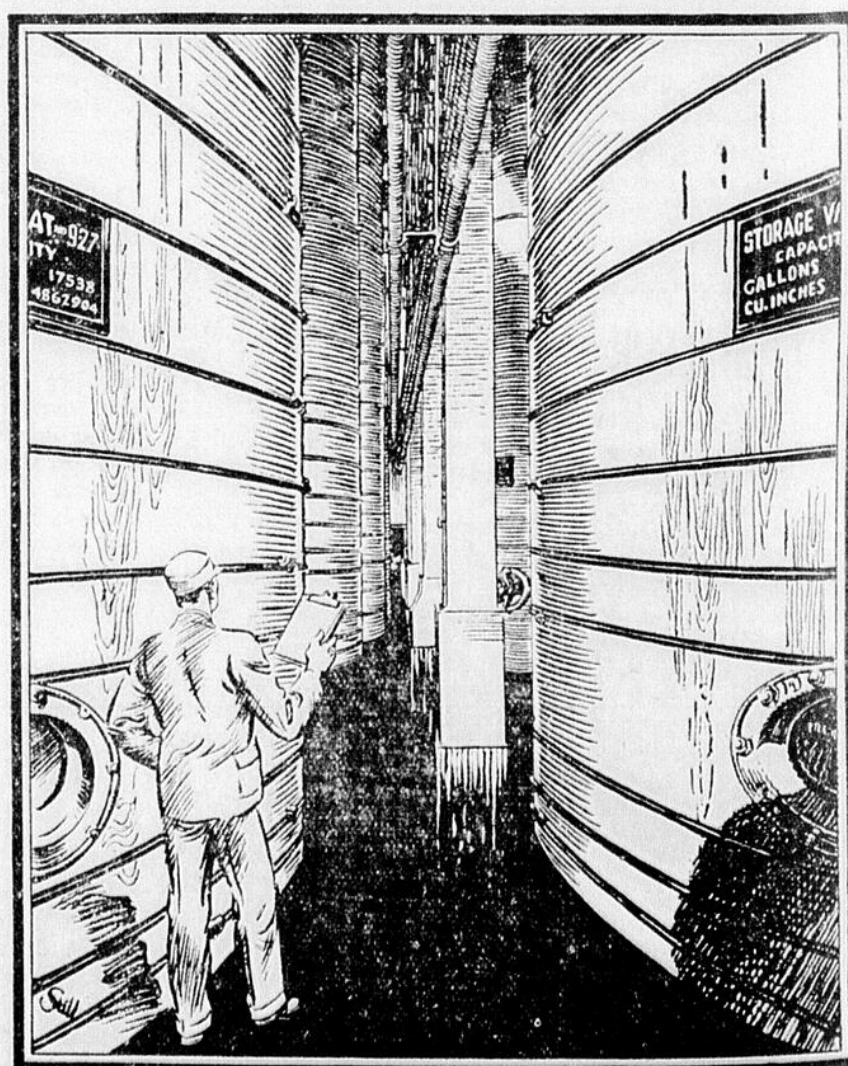
Et Voilà! L'Histoire d'une Bière

Plus de quarante-neuf millions de verres de bière

Chacun des vastes réservoirs en bois qui se trouvent dans la chambre de maturation de la Brasserie Dow contient suffisamment de bière pour remplir 300,000 verres de huit onces. Si tous ces réservoirs se trouvaient pleins en même temps, il y aurait ici suffisamment de bière pour remplir 49,500,000 verres.

Mais naturellement, la bière contenue dans ces réservoirs n'est pas toute à la fois au même stade de maturité, car il faut plusieurs mois pour que la bière mûrisse à la perfection et que se développe cette saveur moelleuse et satisfaisante qui fait de la Bière Dow "Old Stock" le merveilleux breuvage que l'on connaît.

Bière
Dow
"Old Stock"



La 11ème d'une série

Tabac à fumer
Rose
QUESNEL

Tous nos coupons ont une égale valeur

Conservez les coupons contenus dans les paquets de tabac Rose Quesnel. Tous les coupons émis par Rock City Tobacco Co. et maintenant en circulation ont une égale valeur en échange pour des primes de qualité supérieure. Demandez à votre marchand la liste des primes données par Rock City Tobacco Co., Ltd.

Toujours la même qualité depuis 25 ans

Tabac à fumer
Master Mason
Haché et en Palette

Tous nos coupons ont une égale valeur

Conservez les coupons contenus dans les paquets de tabac Master Mason. Tous les coupons émis par Rock City Tobacco Co. et maintenant en circulation ont une égale valeur en échange pour des primes de qualité supérieure. Demandez à votre marchand la liste des primes données par Rock City Tobacco Co., Ltd.

Rock City Tobacco Co. Limited

FEU MADAME CÉSARIE JOLICOEUR

Funérailles

Vendredi dernier, le 10, à Beauville, avaient lieu le service et les funérailles de feu Mme Césaire Jolicoeur, épouse en première noce de feu M. Auguste Grondin, de feu M. Ths. Morin en seconde noce. La défunte est décédée à St-Honoré Shénley où elle demeurait depuis quelques temps. Un nombre considérable de parents, amis et d'étrangers ont assisté au service et fermé le cortège funéraire de la maison mortuaire à Beauville puis au cimetière. La dépouille mortelle transportée à Beauville jeudi soir, avait été exposée à la résidence du fils de la défunte M. Louis A. Grondin.

M. L. Ph. Jolicoeur, courtier en assurances, portait la croix. Les porteurs du cercueil étaient ses petits fils MM. Wilfrid Duval, Louis Champagne, Léopold Poirier, Dorilas Poirier ainsi que Alphonse Champagne et Rosario Grondin. Le deuil était conduit par ses fils, MM. Louis Grondin, de Beauville, Honorius, de St-Georges, Joseph et Honoré, de St-Martin; ses gendres MM. Louis Champagne et de St-Alfred, Joseph Poirier, René, de St-François et Joseph Poirier.

M. Georges Poulin, entrepreneur de pompes funèbres conduisant le cortège dans lequel on remarquait les autres parents amis de la défunte et les étrangers dont les noms suivent: MM. Edouard Champagne, Montréal, Emilien Poirier, Roméo Poulin, Alfred Grondin, Oram Poulin, N. Dumas, Marcel Champagne, Jean Rancourt, St-Victor, Ph. Veilleux, St-Bernard, Gédéon Roy, Wilf. Grégoire, Chs Ed. Duval, Georges Albert et Jos Rancourt, E. Rancourt, St-Benoit, Jos Baillargeon, St-Martin, Ubald Rancourt, Arthur Grondin, Alexandre, Toulouse, St-Martin, Jos Brousseau, St-Prospère, Arthur Grondin, C. Fortin, Fernand Lachance, H. Veilleux, Shénley, Chs Poulin, Gédéon, Fort. Veilleux, Henri Groux, Séraphin Groux, Joseph Toulouse, St-Martin, Raymond Lachance, Roméo Poulin, Arm. Grondin, Noé Mathieu, G. O. Poulin, St-Martin, B. Carrier, St-Martin, Toussaint Veilleux, A. Duval, N. Veilleux, Pierre Mathieu, Léger Loubier, Joseph Rodrigue, Pierre Poulin, St-Martin, Mathias Morin, St-Martin, Frs Mathieu, G. Jolicoeur, Alfred Duval, Odilon Poulin, Gédéon Roy, St-Georges, Cleophas Mercier, Ths Bolduc, Jos Bernard, Ed. Jolicoeur, J. A. Jolicoeur, E. Doyon, Alf. Fortin, St-Martin, André Fortin, St-Martin, Gédéon Fortin, St-Georges, Arthur Fortin, St-Martin, P. P. Provost, St-Georges, Roland Poulin, Charles Grondin, St-Georges, Jos Quirion, Ernest Paré, Lucien Lachance, A. Rancourt, Jos Paré, St-Martin, Nap. Loubier, St-Martin, J. Lachance, Chs Poulin, P. A. Bernard, Nap. Quirion, Ths Jolicoeur, W. Thibodeau, Godfroy Veilleux, Jos Mathieu, St-Jean Fortin, Ed. Poulin, St-Martin, Jean Paul Poulin, St-Martin, Alphonse Busque, Jean Fortin, J. A. Boutin, St-Gédéon, Nap. Loubier, Pierre Poulin Eugène, St-Martin, Ernest Bisson, Armand Belanger représentant de la maison Goderre, Eug. Bisson, Chs. Caron, Gualbert Quirion, Pierre Quirion, J. T. Poulin, C. E. Dallaire, St-Evariste, Paul Gely représentant de la General Steel Wear, Romain Loubier, Jos Bernard, P. Poulin, St-Martin, O. Pèpin, St-Martin, N. Veilleux, Geo. Poulin, A. Veilleux, Ath. Doyon, D. Quirion, Chs Fortin, Elzéar Bernard, Ph. Jolicoeur, Jos Groux, St-Victor, A. Jolicoeur, Chs E. Maheux, Jos Maheux, Fernand Rodrigue, P. E. Bégin, Chs Desrochers, Nap. Grondin, maire de Beauville, Am. Bolduc, Georges Boucher, Ph. Boucher, Nap. Boucher, Chs Poulin, Gabin, N. Bernard, Rodolphe Bergeron, A. Gosselin, John Bourdage, Sylvain Quirion, Jos Roy, A. Fortin, R. Boucher, Léo. Veilleux, Isaac Thibodeau, Henri Doyon, Jos. Bolduc, Ludg. Fecteau, St-Alfred, St-Jean Roy, A. Poulin, St-Alfred, Josaphat Quirion, Charles Bolduc, Remi, Omer Poulin, St-Alfred, Nap. Poulin, Ged. Fortin, Chs Fortin, Geo. Potvin, Ph. Boucher, Xavier Poulin, B. Carrier, St-Martin, Jos Lachance, H. Veilleux, Shénley, Alb. Veilleux, Shénley, Frs Fortin, Maj. Veilleux, Alph. Laflamme, Ls. Philippe Poulin, de l'Eclairer, et nombre d'autres dont les noms nous échappent.

A l'église le service fut chanté par M. l'abbé Jean Duval, vicaire à Jacques Cartier et petit-fils de la défunte, assisté de MM. les abbés Pelletier, chapelain du collège et Fernand Bérubé, vicaire à St-Honoré Shénley. M. le curé Frs P. Lamontagne a fait la levée du corps. Pendant le service des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés F. P. Lamontagne, curé et J. Arsenault, vicaire à la cure. M. le curé Wilf. Roy, de St-Martin et les RR. FF.

du collège avaient pris place au

choeur. On remarquait à l'orgue, que touchait, MM. Jos P. Cloutier, organiste, MM. Frs L. Desautels, maître de chapelle, Joseph Fortin, B. Carrier, St-Martin, A. Doyon, Fort. Doyon, Henri Doyon, Ubald Rancourt, J. A. Jolicoeur, Raymond Lachance, Lucien Lachance, Ls Ph. Jolicoeur, Alph. Laflamme, Marcellin Poulin, Marcel Poulin, Georges Rancourt de St-Victor.

La bannière du Tiers-Ordre figurait au choeur. Elle précédait le cortège de la maison mortuaire à l'église, portée par MM. Georges Poulin Isaac, et Maj. Veilleux. Les rubans étaient tenus par Mesdames Ath. Doyon, Maj. Veilleux, Jos Fortin et Maj. Gilbert. Les rubans de la tombe étaient tenus par Mmes Fort. Doyon, N. Quirion, Edmond Doyon et Ths Bolduc.

Outre les noms plus haut mentionnés on remarquait encore à l'église Mmes P. Poulin, St-Martin, Mlle Marguerite Fecteau, St-Martin, Mlle Marie Grondin, Jeannette Grondin, Em. Grondin, Jeanne Noella Grondin, Aurora Poulin, Bernadette Poulin, Alice Poulin, Gertrude Grondin, Bernadette Champagne, Cécile Champagne, Alice Poirier Germ. Poirier, Mme W. Dupal, Anna Léa Poirier, Blanche Champagne et Julie Anna Grondin.

Feu Mme Césaire Jolicoeur a demeuré à Beauville pendant un grand nombre d'années. Elle laisse le souvenir d'une femme pieuse, d'une mère dévouée, son second mari, M. Morin l'a devancée de quelques années dans la tombe l'inhumation des restes mortels eut lieu dans le cimetière de Beauville, dans le lot de la famille. Nous remercions aux membres de la famille en deuil l'expression de nos sincères condoléances.

ST-ODILON, DORCH.

Mercredi de la semaine dernière le 8 avril il y eut réunion à la cabane à sucre de M. Georges Rodrigue, pour déguster la nouvelle tige et le délicieux sucre d'érable. Prenaient part à cette fête: M. et Mme Georges Rodrigue, MM. et Mmes Odilon Bolduc, Mike Brennan, Herm. Bisson, A. Poulin, J. Pigeon, Ths Guenette, MM. et Mlle A. Rodrigue, Annette Guenette, Jos Rodrigue, Gert. Colgan, W. Grenier, M. Ange Bolduc, E. Bernan, Em. Rodrigue, Ern. Guenette, Juliette Bolduc, Emile Rodrigue, Henri Guenette, Em. Bolduc, Jos Bisson, Valérie Poulin, M. Grenier, Yvonne Rodrigue, Lucien Bolduc, Jean Ls Rodrigue, Jeanne Poulin, Alma Rodrigue, Ant. Poulin, Jeanne Rodrigue. Il y eut aussi chant, musique, parties de cartes et autres amusements divers. Tous se séparèrent à une heure avancée en emportant un joyeux souvenir.

Le 8 avril, M. Joseph Pomerleau, fils d'Amédée Pomerleau, de St-Odilon unissait sa destinée à celle de Mlle Florida Bisson, fille de M. Jos Bisson, rang Ste-Corinne. Nos félicitations.

SAINTS-ANGES

Dimanche dernier, M. Rosaire Labé, Mlle Céline Malony, Mlle Marie Ange Labé tous de Québec, passaient la journée dans leur famille.

Le 6 Mlle Marie Ange, Dorilla et Lucienne Mercier de Québec étaient de passage à Sts-Ange à l'occasion du mariage de leur mère.

M. Davila Labbé, de Québec, passait le dimanche dans sa famille.

M. Mme Odilon Labbé et leur famille de Beauce Jonct., en visite chez M. Joseph Labbé.



FINISSEZ LE LAVAGE ... PLUS TOT

Pas besoin de passer au bleu et de retordre avec les FLOCONS MACK'S NO-RUB POUR LE BLANCHISSAGE — vous réduirez ainsi les 6 opérations du lavage à 4 seulement. Le paquet de 10c suffit pour 3 lavages et se paye en économie de savon. Épargne aussi de frotter. Essayez-les. C'en vaut bien la peine!

Demandez les
MACK'S NO-RUB
MACK'S LAUNDRY SPECIALTY CO., ALMONT, CAN.

M. Euclide Bisson, qui était chez lui depuis 3 semaines pour cause de santé est retourné à St-Victor de Tring.

Mlle Hélène Drouin de Québec, était chez elle à l'occasion de la fête de Pâques.

Tous nos collègues, qui étaient dans leurs familles pour le repos des vacances de Pâques, sont retournés à leurs études pour un couple de mois.

Le 13 avril M. Fernand Labbé qui était chez son père depuis quelques mois est retourné reprendre son ouvrage à Arthabaska.

Le 6, Mme Euclide Mercier, née Alexina Turmal dont le mariage a eut lieu lundi, avec M. Gédéon Vachon, demeurera à St-Joseph Bce.

Les chemins de Vallée Jct à Sts-Ange sont ouverts pour les machines depuis le 8 avril.

STRATFORD CENTRE

M. Mme Michel Cormier, se rendaient à Stornoway aux funérailles de Mme Geo. Homblomer.

MM. T. Bergeron et H. Bourque de passage à Disraeli.

M. S. Gosselin, de St-Gérard, de passage à Stratford ces jours derniers.

Mme A. Béliveau, Mme H. Louis Héon, Gérard Gauthier nous ont quittés pour aller demeurer à Beauharnois.

Mlle Claudia Gosselin, de Stornoway, en visite chez sa sœur depuis une quinzaine de jours, chez Mme A. Prince.

M. Alexandre Drouin, de Garthby, de passage à Stratford, aujourd'hui.

M. J. Goulet de Weedon de passage par ici par affaires.

M. Gosselin inspecteur de la Beurrerie de passage à Stratford pour l'inspection de la beurrerie.

M. Dr Lafliche député au fédéral, visitait ses amis à Stratford.

Mlle M. Rose Leblanc de Sherbrooke visitait ses parents dimanche dernier.

R. Sœur St-Victor du couvent de St-Gabriel de Stratford de passage à St-Romain la semaine dernière.

M. l'abbé A. Roy ptre curé M. Dienne M. Mme H. Horm. Bourque, M. Mme Tel. Bergeron se rendaient à Disraeli lundi pour les funérailles de M. Jos Parent ce citoyen bien connu.

M. Gérard Lapointe, était l'hôte de Mlle Rachel Bourque dimanche dernier.

À l'occasion de cette belle fête de Pâques, Mlle Yvette Bergeron réunissait ses amis pour leur faire goûter à cette délicieuse tige. Parmi lesquels on remarquait son ami: M. O. Pomerleau

CHEMIN de FER "QUEBEC CENTRAL" HORAIRE EN VIGUEUR LE 7 DECEMBRE 1930

P.M.	A.M.	Québec - Sherbrooke	P.M.	P.M.
3:05	7:40	Dép. Québec gare Pal. Ar.	*1:15	9:30
3:37	8:12	Arr. Charny	Dép. 12:38	8:57
3:53	8:28	Dép. Charny	Arr. 12:37	8:56
4:04	8:39	Breakville	Dép. 12:23	8:40
4:10	8:45	Ville Lambert	Dép. 12:12	8:28
4:21	8:56	Bras	Dép. 12:03	8:18
4:22	8:57	Arr. Scotts Jct.	Arr. 11:54	8:08
4:32	9:08	Dép. Scotts Jct.	Arr. 11:53	8:07
4:44	9:20	St-Marie	Dép. 11:44	7:57
4:51	9:27	Valley Jct.	Arr. 11:31	7:44
5:12	9:48	Arr. Tring Jct.	Arr. 11:26	7:37
5:19	9:53	Dép. Tring Jct.	Dép. 11:07	7:18
			Arr. 11:02	7:13
P.M.	P.M.	Lévis - Lac Frontière	P.M.	A.M.
12:05	6:00	Dép. LEVVIS	Arr. 1:53	10:25
12:18	6:12	Arr. Lévis	Dép. 1:40	10:14
12:33	6:23	Carrier	Arr. 1:10	10:02
12:45	6:31	St-Henri Village	Arr. 12:45	9:55
1:07	6:50	St-Anselme	Arr. 12:28	9:41
1:25	7:03	St-Henri	Arr. 12:13	9:30
1:46	7:16	Arr. Scotts Jct.	Arr. 11:55	9:17
1:55	7:19	Dép. Scotts Jct.	Arr. 9:55	9:16
2:10	7:30	St-Marie	Dép. 9:40	9:04
2:25	7:44	A.M. Arr. Valley Jct.	Arr. 9:20	8:53
2:30	7:55	Dép. Valley Jct.	Arr. A.M.	8:42
2:40	8:09	St-Joseph	Dép. 8:00	8:30
2:50	8:20	Beauceville	Dép. 8:00	8:07
3:00	8:30	St-Georges	Dép. 8:00	7:47
3:10	8:40	Cumberland	Dép. 8:00	7:29
3:20	8:50	Morisset	Dép. 8:00	7:19
3:30	9:00	St-Rose	Dép. 8:00	7:07
3:40	9:10	St-Germaine	Dép. 8:00	6:59
3:50	9:20	St-Justine	Dép. 8:00	6:49
4:00	9:30	St-Sabine	Dép. 8:00	6:38
4:10	9:40	St-Camille	Dép. 8:00	6:27
4:20	9:50	Daquam	Dép. 8:00	6:07
4:30	10:00	Arr. Lac Frontière	Dép. 12:30	5:50
			P.M.	A.M.

† Tous les jours, excepté le dimanche. * Tous les jours. † Arrêt sur signal ou pour laisser passagers. Correspondance directe à Québec, Lévis et Charny pour tous les points du Nord et de l'Est; à Sherbrooke, avec le Canadien Pacifique et le Canadien National pour tous les points de l'Est et de l'Ouest; à Newport, pour Boston et New-York. Renseignements fournis sur demande à l'Agent de votre station.

W. E. A. BROOKS
AGENT GENERAL SERVICE DES VOYAGEURS,
SHERBROOKE, P. Q.

Voici quelques façons d'utiliser le GYPROC

LA Cloison Murale Incombustible Gyproc est fabriquée avec du gypse. Présentée en feuilles longues de 4 à 10 pieds, larges de 4 pieds et épaisses de 3/8 de pouce, elle ne coûte pas cher, elle est scie et taillée comme du bois, elle est solide et résistante. C'est aussi un excellent agent isolateur. Comme revêtement des murs intérieurs, des plafonds, des cloisons, il n'y a pas, au Canada, de meilleur matériel. Demandez notre feuille explicative à votre marchand, vous y trouverez des renseignements complets.

Plafonds de magasins	Cabinets d'aisance	Poulaillers
Soubassements	Bureaux	Bureaux de fermes
Entrepôts	Cloisons	Salles de harnais
Granges	Garages	Revêtements
Attiques	Sous les corniches	Plafonds
Caves-fruiteries	Laiteries	Murs
Réfection de pièces défraîchies	Maisons de campagne	Solariums
Vitrines de magasins	Usines	Pour couvrir des platères défraîchies
Cabinets de toilette	Cuisines	Cinématographes

Approuvé par les Chefs de Pompier
Approuvé par les Inspecteurs Industriels du Bâtiment

GYPSUM, LIME et ALABASTINE, CANADA, LIMITED
Montréal P.Q.

La NOUVELLE

GYPROC

Cloison Murale Incombustible

IVOIRE

En Vente Chez

Thibaut & Paquet, Ltée
St-Georges Est, Co. Beauce, Qué.

Mlle Aurore Pomerleau, Simon, Rita Bergeron, Jos Nicole, Mlle Rose Eva Charest tous passeront une agréable après-midi se quittant et gardant un bon souvenir de cette agréable réunion. Nos plus sincères remerciements.

C'est avec regret que la famille Patrick Boisvert apprendre que leur fils Pancrède, qui a quitté la maison, depuis deux ans, est conduit à l'hôpital de Québec, où il devra y passer quelque temps.

Madame A. Héon, est revenue chez elle en état de convalescence suivant les traitements enseignés par les médecins, de l'hôpital dont elle a quitté.

M. George Thibault, malade de retenu à sa chambre, le docteur Lemieux de Weedon, est venu le visiter et lui donner ses soins.

Jeudi saint plusieurs jeunes enfants s'approchèrent de la Table Sainte pour la 1ère fois. Puis-je Jésus Hostie demeurer longtemps dans ces jeunes cœurs innocents.

L'expérience de chaque homme lui démontre que, dans le passé, dans la plupart des cas, il n'a pas agi sagement. Demain, il sera probablement encore de la même opinion.

the
FORD HOTEL
750 ROOMS WITH BATH
RADIO IN EVERY ROOM
Most conveniently situated
Buckingham Street, at Bishop
MONTREAL
CANADA
Leading stores and theaters
are grouped in the immediate
vicinity. Two blocks north is
National Toronto Montreal Quebec
Highway
Featuring Economy~
Other
FORD HOTELS IN
TORONTO
BUFFALO
ROCHESTER
etc.
3000 ROOMS
RATES
\$1.50 to \$2.50
per person
no higher

Pourquoi Est-ce
que tant de maladies qui semblent déjouer le
savoir de grands médecins répondent à l'influence
d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE
C'est parce que ce remède va directement à la racine du
mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de
racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de
cent ans. Ce n'est pas une médecine de droguiste, elle est
fournie directement par le Laboratoire du
DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Déposé au Canada Franco de droits de Douane)

Bardeaux d'Amiante "LACHINE"

Lambris
ET
Toitures
Entièrement à
l'épreuve du
feu.

Les MATERIAUX INFLAMMABLES sont la cause de la plupart des grands
conflagrations.
L'AMIANTE élimine tout risque de ce genre.
L'AMIANTE est le dernier cri de la couverture et du lambris de sûreté;
c'est le matériel idéal pour l'habitation à prix modéré.
Nous vendons aussi la TOILE D'AMIANTE (en grandes feuilles); c'est la
meilleure de la toile, céramique et autres; pour chambres de bain, cuisines, etc. Cou-
leurs: blanc, crème, vert et bleu.
VENDONS AUSSI: Papiers en rouleaux, BARDEAUX D'ASPHALTE GRA-
VOIS, de même que la TOILE ET LA VITRE. Prix sur demande.

LA CIE MANUFACTURIERE D'AMIANTE
78 RUE SAINT-PIERRE, QUEBEC, P. Q.

Bénéficiez de l'Economie Triple du Hotpoint



GENERAL ELECTRIC
Hotpoint
HI-SPEED RANGE

Le Poêle Hotpoint General Electric peut vous épargner de l'argent de trois
façons distinctes.

Sa consommation de courant électrique est d'abord très modérée. Ses Eléments
Hi-Speed établissent un contact direct avec les ustensiles. Son fourneau est
ingénieusement isolé de manière à empêcher que la chaleur ne s'échappe. Et
sa Marmite Combinée (Cooker) peut cuire tout en repas sur un seul élément.

Deuxièmement, le Hotpoint épargne les aliments. La diminution des viandes
durant la cuisson est négligeable et les non-réussites sont éliminées.

Troisièmement, le Hotpoint est construit pour donner des années de service
efficace, sans occasionner pratiquement aucuns frais d'entretien. Vous pouvez
vous procurer le modèle de votre choix à des conditions faciles de paiement
... pourquoi ne pas commencer immédiatement à bénéficier de cette triple
économie du Hotpoint?

HR-331E

En vente par

Shawinigan Water & Power Co
Thetford Mines, St-Joseph, Ste-Croix, Sorel, Nicolet, Victoriaville.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co
Limited

IMPORTATION DIRECTE

5000 SERVICES A DINER ROYAL STAFFORD DERBY ET 5000 COUTELLERIES

Wm A. ROGERS

101 MORCEAUX

\$39.95

95¢ COMPTANT \$1.00 PAR SEMAINE

"MERVEILLEUX"—C'est un fait merveilleux que d'avoir réussi à obtenir un Service de table d'une réelle splendeur et pleinement garanti comme celui-ci, un Service de table complet pour huit personnes—101 morceaux—produits des célèbres fabricants anglais de la "Royal Stafford Derby", et des fameux argentiers Wm A. Rogers, pour \$39.95.

"MERVEILLEUX"—Parce que l'importance de nos commandes, à une époque où la situation industrielle en Angleterre force les manufacturiers à ne pas refuser d'offres sérieuses, nous permet de vous offrir cette magnifique combinaison pour la moitié du prix de sa valeur réelle.

"MERVEILLEUX"—Ce sera votre propre exclamation en voyant ce riche Service de table, créé spécialement pour Legaré, et dont vous ne pouvez trouver le pareil nulle part au Canada. La forme, le dessin et les couleurs sont en parfaite harmonie, d'une distinction recherchée et d'une beauté frappante, sûr de plaire aux plus exigeants.

"MERVEILLEUX"—Parce que l'argenterie Wm A. Rogers durera toute votre vie. C'est un nouveau dessin 1931, sobre, sans extravagance, marque distinctive de l'argenterie Wm A. Rogers. Chaque morceau est garanti. Chaque morceau porte la marque de commerce de Wm A. Rogers.

"MERVEILLEUX"—de pouvoir offrir un Service aussi délicieusement joli à un prix aussi ridiculement bas. Merveilleux aussi notre mode de paiements différés qui vous permet de dresser une table de toute beauté et d'en solder le coût sans même vous en apercevoir. C'est notre mission d'embellir les foyers et de les rendre aussi plus confortables. Commandez le vôtre immédiatement, vous ne pouvez manquer cette grande occasion.



DESSIN
Exactement tel qu'il us-
tré. Motifs et sur fond
bleu, guirlandes de
fleurs et filets or.

LE SERVICE DE 67
MORCEAUX "ROYAL STAF-
FORD DERBY" COMPREND:
8 Assiettes à soupe
8 Assiettes plates
8 Assiettes à dessert
8 Assiettes à salade
8 Bols à fruits
8 Bols et 8 Soucoupes
1 Plat couvert (2 morceaux)
1 Plat 11 1/2 pouces
1 Plat de 15 1/2 pouces
1 Sucrier (2 morceaux)
1 Pot à crème—1 Bol
1 Sauce à marinades
1 Plateau à gâteaux.
Service Complet pour
8 Personnes

LE SERVICE DE 34
MORCEAUX D'ARGENTERIE
WM. A. ROGERS
COMPREND:
8 Cuillères à table
8 Cuillères à thé
8 Fourchettes à diner
8 Couteaux à diner
1 Couteau à beurre
1 Cuiller à sucre
Service Complet pour
8 Personnes

EN VENTE
AUX 66 MAGASINS ET 1000 AGENCES DE LA

P.T. LEGARÉ

LIMITÉE
BEAUCVILLE, Qué.

BEAUCEVILLE

Nous demandons à tous nos lecteurs de la ville de bien vouloir nous faire parvenir les notes locales ou les nouvelles sociales qu'ils aimeraient voir paraître dans ces colonnes. En dépit de notre bon vouloir et de l'aide que nous recevons de certaines personnes, il y a certainement un grand nombre de nouvelles qu'il nous est impossible de recueillir et la coopération de nos lecteurs en ce sens serait beaucoup appréciée. Malheureusement, nous ne pouvons pas vous offrir de récompense. Les notes doivent être envoyées à l'ÉCLAIREUR, 100, rue St-Joseph, Beauceville, Québec. Ces notes seront acceptées jusqu'au mercredi soir pour insertion la semaine suivante.

M. Mme C. Ernest Clément, sont descendus à Québec en auto, samedi dernier le 18.

M. Maurice Lemieux et Mlle Marguerite Poulin ont également fait le voyage en auto, à Québec.

M. Théodore Poulin, garde-fou, de St-Côme, était à Beauceville, vendredi dernier, le 17.

M. Jos. Drapeau, marchand de St-Zacharie, était à Beauceville, par affaires, vendredi le 17. M. Drapeau est à préparer le vingtième anniversaire de son commerce à St-Zacharie, par une vente sensationnelle à prix réduits, sur tout son stock.

M. Alfred Cloutier, gérant de la Banque Canadienne Nationale, est allé à Montréal vendredi le 17, en voyage d'affaires.

M. Henry E. Bell, gérant de la compagnie E. B. Eddy, Co Limitée de Montréal et M. Thibault, de la même firme, surcursale de Québec, étaient en voyage d'affaires, jeudi le 16.

M. Mme L. Philippe Poulin, et leurs belles, Bibiane, Gaëtan, Claude et Hugues ont passé l'après-midi de dimanche à St-Joseph chez M. Eug. Lessard.

M. Gualbert, David Quirion et Alfred Fortin, sont descendus à Québec, mardi, en voyage d'affaires.

M. W. R. Boisvert, de la Shermington Water and Power Co., de St-Joseph, était à Beauceville, jeudi dernier le 16.

M. le docteur Albert Domingue, de St-Ephrem, était à Beauceville, vendredi le 17.

A l'occasion de son prochain mariage avec Mlle Jeanne Lemieux, le fils de M. L. Philippe Lachance ont l'intention de le fêter, samedi le 2 juin prochain. La réunion aura lieu à l'Hôtel Beauceville.

M. F. Mathieu, Irénée et Genevieve Mathieu étaient en promenade à St-Joseph dimanche.

M. Gualbert Quirion et Patrick Doyon, ont passé l'après-midi de dimanche le 19, à St-Joseph.

Les amateurs de St-Marie interpréteront à Beauceville, mardi le 28 avril prochain, le drame intitulé JEAN LE MAUDUIT. Nos amis de St-Marie ont joué cette pièce chez eux, il y a quelques semaines et ont remporté un beau succès.

Nous jouissons d'une température idéale. Les journées sont chaudes; l'herbe verte commence à faire son apparition sur nos gazons et les abords de nos routes. Quelques fleurs de pluie seraient de nature à aider considérablement le gazon.

France Arel et Armand Duprat seront chez-nous, samedi le 16 mai prochain. Les billets seront mis en vente dès cette semaine, aux deux bureaux de poste.

Mme L. Guimont et Mlle Germaine Poulin sont allées à St-Georges, lundi.

M. Lambert et Chapdelaine de St-Victor, passant la soirée de samedi chez M. Maurice Duval.

M. Alfred Cloutier, gérant de la Banque Canadienne Nationale, est également parti pour Québec, hier. M. Cloutier se rendra à Roberval, visiter la succursale de cet endroit dont on doit lui confier la gérance dans quelques semaines.

—M. J. A. Deblais est allé à Sts Anges, par affaires, lundi le 20.

—M. P. E. Bégin, courtier en assurances, est descendu à Québec, hier le 22, en voyage d'affaires.

—C'est ce soir, mercredi, qu'aura lieu au Collège la séance annuelle d'élocution. Elle promet d'être un succès. Comme notre journal ira sous presse à bonne heure demain matin, nous serons forcés de remettre à la semaine prochaine, le compte-rendu de cet intéressant événement.

—Mme Hubert Gosselin, de Vallée Junction était à Beauceville, mercredi le 22, l'hôte de M. Mme Armand St-Pierre.

—MM. Jos. Cliche, Odilon et C. E. Cliche, de St-Joseph, étaient à Beauceville, dimanche le 19.

—M. A. Hébert, de la maison P. T. Légaré Limitée, de Québec, était en visite à la succursale Légaré de notre ville, ces jours derniers.

—M. Gérard Mathieu, fils de M. Noé Mathieu de notre ville, vient de nous quitter pour St-Georges de Bec. M. Mathieu est entré à l'emploi de la Banque Canadienne Nationale, succursale de St-Georges. Nous souhaitons succès à notre jeune ami.

—M. Mme J. B. Cadrin, de St-Anselme, étaient à Beauceville, mercredi le 22, à l'occasion du mariage de M. Gédéon Morency, de St-Marie, à Mme Ephrem Denis.

—Mme Albert Duval, est descendue à Québec, en promenade, la semaine dernière.

—Le flottage des bilots est commencé depuis la semaine dernière sur la rivière Chaudière. La première escale de "drivers" nous est arrivée hier mercredi. D'autres suivront. On constate que la quantité de bois transportée par les eaux de la Chaudière pendant la première semaine du flottage est inférieure à celle de l'an dernier durant la même période.

—M. et Mme C. Ernest Clément et J. Pierre Quirion sont allés à St-Georges, hier soir, mercredi.

—M. Henri R. Renault, maire de Beauceville-Est, est descendu à Québec, mercredi le 22, en voyage d'affaires.

—Les billets pour la séance que donneront le 28 avril courant, les amateurs de St-Marie, sont en vente aux bureaux de postes de Beauceville et Beauceville Ouest. Assurons à nos amis voisins une belle assistance à leur représentation. La pièce principale au programme, JEAN LE MAUDUIT, a déjà été interprétée à Beauceville, par les membres du Cercle MonLoisir et l'on sait quel succès avaient remporté nos amateurs locaux.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

—M. P. E. Bégin et L. Ph. Poulin sont allés à St-Victor, par affaires, mardi le 21.

—M. Mme L. H. Tanguay, de St-Marie, M. Rodrigue Tanguay et M. Gagné du même endroit étaient à Beauceville par affaires, mardi le 21. M. Tanguay a pris l'initiative de l'organisation à Beauceville de la séance que donneront le 28 du courant, les amateurs de St-Marie.

—M. Marcel Poulin, est allé à Québec, vendredi, le 17, en voyage d'affaires.

VOULEZ-VOUS...

ACHETER ou vendre des animaux, échanger une propriété, offrir des occasions, etc., etc.

Ayez recours aux...

PETITES ANNONCES

TARIF DES PETITES ANNONCES DE L'ECLAIREUR

Première insertion, \$0.75
Insertions supplémentaires \$0.50
chaque.
Prix spéciaux pour annonce à
longs termes.

J. N. O.

Papier à Envelopper

vieux journaux mis en paquets
de 10 livres à 2 1/2 la livre. S'ad-
resser à L'ECLAIREUR, L'ÉC.
Beauceville.

J. N. O.

HOMMES ou FEMMES:
Hommes ou femmes détaillant à
domicile une ligne comprenant 150
préparations, articles de toilette,
produits domestiques, médecine vé-
térinaire, une vente assurée dans
chaque famille, payant 100 % de
profit. Nos agents se font jusqu'à
\$75.00 par semaine. Catalogue, dé-
tails envoyés sans frais. La Cie des
Produits Famuleux, 4785 Ste-Cathe-
rine-Est, Montréal.

J. N. O.

Le chez-vous à Québec

Lorsque vous passez à Québec, lorsque vous
y séjournez quelques jours, assurez-vous d'un
vrai "CHEZ-VOUS" dans un des plus beaux
centres de la ville. Appartements confortables,
tables de bois, six modistes.

HOTEL MONTMART

A. J. Pelland, Propriétaire
Rue St-Jean,
20 avril 31.

QUEBEC

AUX MALADES

Vous qui souffrez de mauvaise digestion, qui
êtes faibles et déprimés, qui ne connaissez
pas un remède possible, procurez-vous VIOGOL,
une vieille recette à base de plantes. C'est le
remède au système par excellence. Deman-
dez-le à votre marchand, s'il ne l'a pas l'ac-
ceptez pas de substituts ou d'imitations.
Adressez-vous à:

NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai 31.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

ST-GUILAUME, Qué.

MAI 7 P.

TAURAUX A VENDRE

Deux taureaux Ayrshire enregistrés de un
an, 3 taureaux de l'année dont les antécé-
dents au livre d'or.
A vendre à prix raisonnable.
S'adresser à:

ACHILLE FAUCHER,

ST-EPIREME, Bce.

12-19-26 mars, 2 avril P.

Boîtes à oeufs -

- Boîtes à Poussins

EXPEDIEZ VOS OEUF D'INCUBATION ET POUSSINS

Dans des Boîtes sèches, rigides et
appropriées.

Vos clients seront plus contents.
Les résultats seront meilleurs.
Vos commandes plus nombreuses.
Vos profits plus considérables.

Toutes les grandeurs pour 15, 30, 50 ou
100 oeufs.

Pour 25, 50 ou 100 Poussins.
Confiez-nous vos commandes. Service rapide.
Satisfaction garantie.

Aussi tous les accessoires avicoles pour toutes
les nécessités du poulailler et la Base-
Cours avicole.

ÉLEVEUSES "LIV-AN-GRO" Elec-
trique ou au Charbon de Bois.

Très peu coûteuse.
Toujours prête.
Idéale pour poussins d'un jour
à 3 semaines.

Fonctionne partout et
prend peu de place.
Pour prix, renseignements, commandes:
Adressez:

A. A. Lapointe,
10 OUEST, RUE ST-JACQUES,
Montréal, P. Q.

J. N. O.

MEUBLES A VENDRE

A très bonnes conditions, chaises en bois
solide, (berceuses) bourrées en cuir. Chaises
de salon, aussi quelques chaises de cuisine.
S'adresser à:

L'ECLAIREUR

BEAUCVILLE, P. Qué.
1 mai P.

"FERME A VENDRE"

L'une des plus jolies fermes de la paroisse
de St-Prospère, comté Dorchester, à vendre à
de très bonnes conditions, avec ou sans rou-
lotte. Située au coin de la route nationale
et de la route de la paroisse, à environ deux
milles de l'église, et à deux milles de la station Mo-
risset, la ferme a une superficie de 125 acres en su-
perficie, dont 50 acres en culture et 75 acres
en bois. Elle est entourée de haies et de clô-
tures et a des bâtiments de ferme en bon état.
Pour plus amples renseignements, s'adres-
ser à:

Gédéon Gilbert

ST-PROSPER, Dorchester, P. Q.

SAINT-BENJAMIN

Le 18 mars fut baptisé l'enfant de M. Mme Henri Poulin, il
reçut au baptême le nom de Jean
Marie Yvon. Parrain et marraine:
M. Mme E. Caron oncle et tante
de l'enfant.

Le 29 mars Grégoire, Fer-
nand Bolduc, enfant de M. Mme
Irénée Bolduc, Parrain et mar-
raine: M. Mme A. Bolduc,
grands parents de l'enfant.

Le 5 avril Marie Paule Cé-
cile Turcotte, fille de M. Mme
Henri Turcotte, Parrain et mar-
raine: M. Mme T. Turcotte,
grands parents de l'enfant.

Le 8 avril, Marie Antoinette
Alexandrine Poulin, fille de M.
Mme Jos Poulin. Parrain et mar-
raine: M. Mme A. Poulin, oncle
et tante de l'enfant.

Le 8 avril Joseph Guy, Ger-
main Loubier, enfant de M. et
Mme Ad. Loubier, Parrain et
marraine: M. Mme Ph. Turcotte

Le 12 avril, Paul, Harmel,
Clermont, enfant de M. Mme P.
E. Bolduc, Parrain et marraine:
M. Mme A. Bolduc, grands pa-
rents de l'enfant.

Le 31 mars est décédé, Fer-
nand Bolduc, enfant de Irénée
Bolduc.

SAINT-ELZEAR, (BCE)

A la dernière séance du con-
seil le maire et cinq conseillers ont
démisionné faute de qualification
Le secrétaire trésorier, M. J. A.
Drouin, se rendit à Québec, pour
donner la nouvelle au Lieutenant-
Gouverneur et lui faire la nomi-
nation de nouveaux membres. Es-
pérons que le tout s'arrangera à
l'amiable et que les nouveaux of-
ficiers se montreront dignes de
leur place comme l'ont fait leurs
prédécesseurs.

Le 10 avril, est décédée An-
toinette, Alexandrine Poulin, en-
fant de Joseph Poulin.

Le 3 avril est décédé, M.
Damase Poulin, âgé de 82 ans,
après une longue maladie souf-
ferte avec résignation. Am. Bol-
duc portait la croix. Les porteurs
de la dépouille mortelle étaient
MM. G. Poulin, Chs. Poulin, F.
et Chs. Veilleux.

Outre son épouse le défunt
laisse 5 enfants: MM. Albert et
Wilfrid Poulin, Mme Alb Ma-
rchet, née Victorine, Mme T. Ro-
chette, née Alvine, Mme Am.
Bolduc, née Marie.

Le 7 avril ont eu lieu à l'é-
glise de St-Benjamin les funé-
raires de Mme V. Poulin, veuve
de Joseph Veilleux, âgée de
39 ans et 3 mois, décédée après
quelques jours de maladie seule-
ment, soufferte avec une grande
résignation toute chrétienne.

Elle laisse outre son époux 4
enfants, Marie Yvonne, 15 ans,
Henri Louis 12 ans, Wilfrid 10,
Armand 9 ans son père M. Chs.
Poulin, un frère Alfred Poulin
5 sœurs Mmes S. Drouin, Alf.
Grégoire, Ad. Rodrigue, Philippe
Veilleux et Mlle A. Poulin.

La défunte faisait partie des
Dames de Ste-Anne du Chemin
de la Croix, de la Société de l'U-
nion de prières de la tempérance
et du Saint Rosaire. Les porteurs
de la bannière étaient MM. Jos.
Veilleux, fils de Jean et W. Ro-
drigue. Les porteurs de rubans:
Mmes J. Veilleux, fils de Fort, et
Tel. Dion, Mme Vve Od. Ro-
drigue A. Rodrigue. Les porteurs
de la dépouille mortelle étaient
ses beaux frères Solyme Drouin,
A. Rodrigue, A. Grégoire, Théo-
phile, Wilf. et Ph. Veilleux.

Portait la croix M. A. Poulin
de St Simon accompagné de M.
Jos. Veilleux fils de Fort.

TERRE A VENDRE

Terre de 150 acres, située le long de la Ri-
vière Chaudière, presque toute en culture. En-
viron 25 acres en bois. Les bâtiments sont neu-
ves et ont coûté au total de \$2,000.00. De ven-
dre pour 5 milles piastres, dont 2 milles piastres
pour le terrain et 3 milles piastres pour les bâti-
ments. S'adresser à:

ST-MARTIN, PHILEAS PEPIN

Cité Beauce
26 mars — 2, 9, 16, 23 avril P.

TERRE A VENDRE

Belle terre, située à St-Martin, à 4 milles de
l'église, sur la route de St-Georges. Superficie
de 40 arpents de longueur sur 5 arpents de
large.
Bonne maison de 30 pieds carrés, bâtiment
de 80 x 30 pieds sur 20 pieds de hauteur. A
vendre à de bonnes conditions. S'adresser à:

HONORE ROY,

St-Georges, Cité Beauce
E. O. Lacroix.

NOUVEAU

Salon de Beauté

A ST-GEORGES

J'ai le plaisir d'informer le public de cette
parure et des services que je viens d'ouvrir
un salon de beauté dans le poste de Mlle Ju-
lieanne Poulin, modiste, à St-Georges-Est. D.
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

5000 Poulets Rock Barre, chaque semaine,
prix spécial \$17.00 le cent. L'échelle
Blanche \$15.00 le cent, pour mars et avril.
Frais d'express payés par nous. Notre broche
retraite illustre de 25 gravures de toutes races
de poules, canards, dindes, oies, pintons, plu-
tards, faisans, pigeons, lapins, etc. Les plus
avantageusement connus au pays 25 sous.
Prix des oeufs compris. Nous prenons les com-
mandes et contraindons des fournisseurs pour
livraison en aucun temps. Nos prix sont inté-
ressants. Nos poulets—qui ne sont pas pro-
duits de masse—sont élevés sous la surveil-
lance de la police. Les oeufs sont traités par
le procédé iodine Suspendu contre l'infec-
tion. D'ailleurs, les producteurs canadiens, oies,
dindes, outardes, etc., toujours en mains.

Adressez-vous à:
NATIONAL REMEDIES REG'D.

BEAUCVILLE, Qué.
1 mai P.

POUSSINS!

VOLAILLES!

OEUF!

TERRE A VENDRE

Terre de 150 acres, située le long de la Ri

À NOS CORRESPONDENTS

Nous prions nos fidèles correspondants de lire attentivement et de méditer les recommandations suivantes:

1. — S'empresse d'envoyer dans les délais les plus brefs, les lettres de recommandation qui se passent dans la paroisse.
2. — Bien s'assurer de l'exactitude des faits avant de les écrire et de les adresser au journal.
3. — Écrire la copie bien lisiblement sur un seul côté du feuillet, en laissant assez d'espace entre les lignes pour permettre au secrétaire de la rédaction de faire les corrections qu'il jugera à propos. Ne vous servez pas d'encre ou de crayons trop pâles.
4. — Ne jamais porter à la connaissance de personne les renseignements que vous pouvez obtenir du journal.
5. — Lorsqu'un événement extraordinaire se produit ne pas hésiter à en prévenir le journal par téléphone, en ayant soin de faire passer le message aux frais du journal.
6. — Tenir compte des timbres déposés pour les correspondances, lorsque vous avez épuisé vos enveloppes timbrées.
7. — Éviter les personnalités dans la rédaction des courriers et les articles de réclame aux maisons de commerce etc.
8. — S'il y a une dépense considérable à faire, toujours en prévenir le bureau avant de l'entreprendre.

9. — Dans la rédaction de tout fait divers, toujours être concis et précis.

10. — Des abréviations à employer: M. pour Monsieur; M. pour Mademoiselle; R. P. pour Révérend Père; M. l'abbé s'il s'agit d'un prêtre séculier; Mlle pour Mademoiselle; fils au lieu de "junior"; RR. PP. pour les Révérends Pères et RR. SS. pour les Révérends Soeurs; Mgr pour Monseigneur; MM. pour messieurs.

11. — Dans aucun cas un correspondant ne doit faire de commentaires dans sa nouvelle: il doit se contenter de raconter les faits et abandonner au secrétaire de la rédaction le soin de faire les commentaires s'il y a lieu.

12. — Au cas où le bureau est fermé, communiquer par téléphone avec le secrétaire de la rédaction à sa résidence privée.

13. — Lorsque pour des circonstances incontrôlables ou pour des raisons particulières, vos courriers sont retardés et même retranchés, ne discontinuez pas vos envois: n'attendez pas la parution de votre courrier précédent pour nous en faire parvenir un autre... à moins d'avis contraire.

14. — Laissez un espace suffisant entre les différentes nouvelles pour que nous puissions y mettre un titre, que vous pouvez insérer vous-même d'ailleurs, il doit être bref.

15. — Faire précéder d'un trait — chaque nouvelle sociale. N'en envoyez pas de trop vieilles; elles seront irrévocablement retranchées.

16. — N'oubliez pas de paginer tous vos feuillets, mettant aussi en haut de chaque feuillet le nom de votre localité.

Nous insistons sur la nécessité d'éviter les longueurs dans les notes que l'on nous envoie. Un courrier

de quelques feuillets est, à moins d'événement grave, très suffisant.

L. PH. POULIN,
Secrétaire de la Rédaction.
"L'Eclairer."

FEU MME (DR) HERVÉ RENVY

Tributs floraux, télégrammes, offrandes des messes, bouquets spirituels et messages de sympathie déposés sur la tombe de feu Madame (Dr) Hervé Renvy de St-Joseph.

Tributs floraux: MM. Mmes Paul Fleury, Montréal et Paul Gauthier. Les membres des services de l'hôtellerie Québec.

Télégrammes: M. Mme Wilf. Lamontagne, Québec. M. Fort. Gingras, Québec. M. René Mathieu, Québec. M. Mlle L. Langlois, Québec. Mlle Jeanne St-Joseph, Montréal. Mlle Dora Thibodeau, Québec. Dr J. A. Tardif, Lévis. M. Mme J. E. Loignon, Sherbrooke. Mlle Mariette Fortin, Québec. M. et Mme A. Zoel Trudeau, Sherbrooke. M. Mme Irénée Parent, Montréal. Paul et Maria Fleury, Montréal. Mlle Adeline Desnoyers, Grand-Mère. M. Mme Alphonse Dussault, Sherbrooke. M. Mme J. D. Vachon, Sherbrooke. M. Mme F. X. Vaillancourt, Beauceville. M. J. Edouard Fortin, Québec. Dr L. Ph. Gagnon, St-Joseph. M. Armand Beauchesne, Beauceville. M. W. R. Boisvert, Sorel. Mlle Dalma Landry, Thetford. M. Mme Eug. Rivard, Québec. Notaire et Madame Ouellet, Bromptonville. M. Mme Emile Gravel, St-Romuald. M. Mme G. J. Condon, Sherbrooke. Garde Lefebvre Vigneault, Montréal. Rivet, et Beaulieu, Montréal. M. Mme Stéphan Boily, Sherbrooke. M. et Mme Jules Vézina, Québec. M. Pierre Gelly, Lévis. Mlle Méthot, Québec. M. Jean Samson Lévis. L. M. A. Blanchard, Providence R. I. Mme Pagé, Québec. Dr R. Morisset, Ste Claire. M. et Mme Louis Morin, New-York. Dr E. Fortin St-Victor, Dr Léon Lussard, Québec. M. J. A. Bernier, Sherbrooke. Jos et Richard Lussard, Berlin N. H. M. W. J. Doyle, Lévis.

Offrandes de Grands messes: M. et Mme Paul H. Bouffard St-Joseph. M. Mme Edouard Lacroix, St-Joseph. M. Mme Dr Auger, St-Joseph. La fédération des Canadiennes françaises Catholiques de Sherbrooke. Mlle Poulin, Charpentier, Larocque. Choquette Sherbrooke. Madame M. J. Hatchett, St-Joseph. M. et Mme Emile Gravel, St-Romuald.

Offrandes de messes. Privilegiées: Arthur Labbé, Beauceville. M. Mme J. A. Tardif, Lévis. M. et Mme Jos Veilleux, Beauceville. M. Mme J. A. Lambert, St-Joseph. M. Mme Dr J. A. Paré, Beauceville. M. Mme Chs-Emile Bachand, Sherbrooke. M. Mme Chs Coderre, Sherbrooke. M. H. Cliche, St-Joseph. M. Mme Jos. Lagueux, St-Joseph. Dr J. Maxime Veilleux St-Joseph. M. et Mme Lionel Pouliot, Beauport. M. Mme Adrien Pouliot, Québec. M. Mme David Roy, St-Prosp. M. Mme Ls Coderre, Sherbrooke. M. L. A. Desnoyers, de Sherbrooke. M. Mme Adeline Desnoyers, Grand-Mère. M. et Mme J. A. Deblois, Beauceville. Famille Wilf, Cloutier, St-Joseph. M. Mme F. X. Dufour, St-Joseph. Juge et Mme Bouffard, Québec. Notaire et Mme Dumais St-Joseph. Famille C. E. Vézina. St-Joseph. M. Jos. A. Dumas, St-Prosp. M. Mme Ph. Légaré, St-Joseph. Régis Lessard, ptre St-Prosp. Mlle Auréa Bélanger, Beauport. M. et Mme Wilf. Lamontagne, Québec. Famille Fort. Gingras, Québec. M. et Mme notaire Taschereau, St-Joseph. notaire Mme J. A. Ouellet, Bromptonville. Mme J. A. Chabot, St-Joseph. M. le curé Morisset, St-Joseph. L. A. Bégin, ptre, Sherbrooke. Mme Lévi Fournier, de Sherbrooke. M. et Mme Arsène Bégin, Sherbrooke.

Offrandes de messes basses: M. Mme Placide Lessard, St-Joseph. M. Mme Valère Cloutier, St-Joseph. Mlle I. G. Samson, Beauceville. M. Chs. Ed. Doyon St-Joseph. M. l'abbé J. A. Roy, Lévis. M. Mme J. D. Vachon, Sherbrooke. Mme et Mlle J. Morin, St-Joseph. l'Unité Sanitaire de Beauce, Beauceville. M. J. M. Roy, Québec. M. Mme J. L. Vachon, M. Mme Ven. Roy, M. et Mme J. M. Jacques, tous de St-Joseph. Dr J. H. Desrochers, de Beauceville. Famille A. Lessard, St-Joseph. M. l'abbé J. Hudon, St-Joseph. M. Rod. Bergeron, de Beauceville. Famille Aug. Perron, M. Mme Ls Morin, Mme V. Lessard, de St-Joseph. Mlle Simone Duval, Beauceville. Famille A. Roy, St-Prosp. Dr et Mme A. Melady, Ste Marie, M. Antoine Lacourrière, St-Joseph. Dr et Mme Raoul Côté, St-Prosp. Mlle Dorothy Hatchett, de Sherbrooke. M. l'abbé J. B. Leclerc, St-Prosp. Mme Adélard Veilleux, St-Joseph.

Offrandes de couronnes de messes: Mlle Juliette Dufresne, A. Méthot, Québec. M. Mme J. T.

Ferron, St-Joseph. Dr et Mme Donat Roy Québec. M. Dr L. P. Gagnon, St-Joseph. M. Maurice Lemieux et sa famille, M. et Mme H. R. Renault, Beauceville. M. Mme Jos. P. Cloutier, Beauceville. Mlle Jeanne St-Denis, de Montréal.

Bouquets spirituels: M. Mme Wellie Vallée St-Joseph. Famille Alfred Roy, St-Prosp. Famille Alph. Morin, St-Prosp. M. et Mme J. D. Vachon, Sherbrooke. Les Religieuses et les Orphelins de St-Joseph de Bce, M. Mme C. S. Millette, Sherbrooke. Familles Alyre et Adolphe Parent, St-Prosp.

Messages de sympathies: M. et Mme J. Morisset, St-Joseph. M. Légaré, Thetford. Mlle Fernande Poulin, St-Joseph. M. et Mme François Fortin, Beauceville. Dr J. A. Deschênes, Mlle Grégoire G. M. de Beauceville. M. Mme J. A. Bernard, St-Joseph. M. Mme W. A. Parent, St-Prosp. M. Mme Ath. Doyon, Beauceville. M. Mme Josaphat Genest, Beauceville. M. Armand Poulin, St-Joseph. M. et Mme Lucien Dupuis, St-Joseph. M. et Mme Ls Ph. Poulin, Beauceville. Mme J. E. Dulac, et sa famille. St-Joseph. M. Mme Josaphat Poulin, Beauceville. Mlle Marguerite Gingras, Québec. M. et Mme Pierre Duval, Beauceville. M. Mme J. A. Poulin, Beauceville. M. Mme Jos Brousseau, St-Prosp. M. Mme Od. Brun, Québec. M. Mme H. Larochelle, St-Prosp. M. Mme Aug. Roy, St-Prosp. Mlle Marguerite Gagnon, St-Joseph. M. Mme Elias Vachon, St-Joseph. M. Joseph Audet et sa famille, Morisset, M. et Mme Irène Champagne, St-Prosp. Alfred Bilodeau et sa famille Vallée Jonction. Mlle R. Duval, Québec. L'Ass. Prof. des Employés de Manufacture, Sherbrooke. M. Mme Antoine Dostie, V.-Jonction. M. Mme Horace Talbot, St-Joseph. M. Mme Oscar Gagné, St-Joseph. Mlle J. Blais, St-Joseph. Joseph Bolduc et sa famille Asbestos. M. Mme J. A. Caouette, St-Joseph. Ad. Dostie et sa famille St-Joseph. M. Mme Jos Gagnon, St-Joseph. M. Mme Béloni Poulin, St-Joseph.

M. Mme L. D. Boily, Sherbrooke. Mlle Donald, Simonne et Marcelle Duval, Beauceville. M. Mme Jos. Reny, St-Prosp. M. Lauréat Fortin, Beauceville. M. Mme Edmond Gagné, St-Prosp. Dr et Mme C. Dawson, St-Hyacinthe. M. Mme Léo Beaudet, M. Mme J. A. Jolicoeur, St-Hyacinthe. M. Mme Alph. Laflamme, Beauceville. Dr et Mme Frs Labrecque, Ste Anne de la Pocatière. M. Mme A. Boily, V. Jonction. M. Jean Pierre Gagné, Beauceville. M. Mme Fernand Buteau, St-Prosp. M. et Mme T. Jobin, St-Prosp. Les Religieuses du Couvent de Jésus-Marie, Beauceville. Henry Thompson, Toronto. M. Mme A. C. Fortin, Beauceville. Mlle A. Champagne, Riv. du Loup. M. Mme Josaphat Poulin, Beauceville. M. Mme Edgar Samson, St-Prosp. M. J. S. Brousseau, St-Prosp. M. Mme Rosaire Beaudoin, St-Joseph. M. Edmond Poulin et sa famille St-Prosp. Dr et Mme Odilon Cliche St-Joseph. Mlle Marguerite Poirier, St-Joseph. M. P. E. Bégin, Beauceville. M. et Mme P. A. Poulin, St-Joseph. Laura Cantin, Québec. M. Lamontagne, curé de Beauceville. M. Ged. Roy, St-Joseph. M. E.

Fortin, M. Léo Bureau, avocat, Ste-Marie. Dr Joseph Guérard, Québec. M. Mme Edouard Fortin, Mlle Fortin, Beauceville. Dr V. E. Groseau, East Broughton. M. Mme Ph. Angers, Beauceville. M. Mme Emile Gravel, St-Romuald. M. A. Arsenault, ptre Beauceville. M. Jean Thomas Rousseau, Vallée Jonction. Mlle Léa Roy, St-Prosp. Mlle Liliane Foley, Québec. M. Mme A. Vermette, Québec. M. J. A. Gendreau et sa famille East Angus. M. Mme Emile Perron, East Broughton. Dr Jolicoeur, East Broughton. Mlle Flossie, Catherine Dawson, Sherbrooke. M. Mme C. E. Clément, Beauceville. M. Mme F. M. Deschênes, Québec. M. Mme Eug. Lessard, Ottawa. Mme G. H. Bertrand, Québec. Mme G. de Lottenville, de Sherbrooke. Hon. Sen. H. S. Béland, Ottawa. Dr F. Fafard, Lévis. Mme B. A. Roy-Patry, de Montréal. M. Mme Chr. Dumas, Montréal. Ovide Parent et sa famille de Chicago. Mlle Thérèse Bussière, Pont-Rouge.

Le jeu intéressé est fils de l'avance, frère de l'iniquité et père du mal.

FRANCE ARIEL ET ARMAND DUPRAT
dans leur concert d'adieu
A BEAUCEVILLE
Samedi le 16 mai, 1931
Ne manquez pas d'aller applaudir ces artistes de valeur.

FRANCE ARIEL ET ARMAND DUPRAT
dans leur concert d'adieu
A BEAUCEVILLE
Samedi le 16 mai, 1931
Ne manquez pas d'aller applaudir ces artistes de valeur.

COMMENT PLACER SON ARGENT

L'avantage du placement hypothécaire est incontestable. Il fournit toute la sécurité désirée par le prêteur parce que, de façon assez générale, le gage vaut le double de la somme prêtée.

L'intérêt est également bien plus rémunérateur que celui de n'importe quel autre genre de placement. Il varie actuellement entre 6 et 7 pour cent par année.

Pour se renseigner utilement il est toujours sage de consulter son notaire. Il peut vous guider sûrement, et agira au mieux de vos intérêts.

ETABLIE EN 1887

Jos. Côté Limitée

Importateurs d'articles de fumeurs et Epicerie en Gros

LOYAUTÉ FAIT NOTRE FORCE QUALITÉ FAIT NOTRE CLIENTÈLE

Bureau Principal et magasin de gros
188, rue St. Paul, QUEBEC

14 SUCCURSALES 14

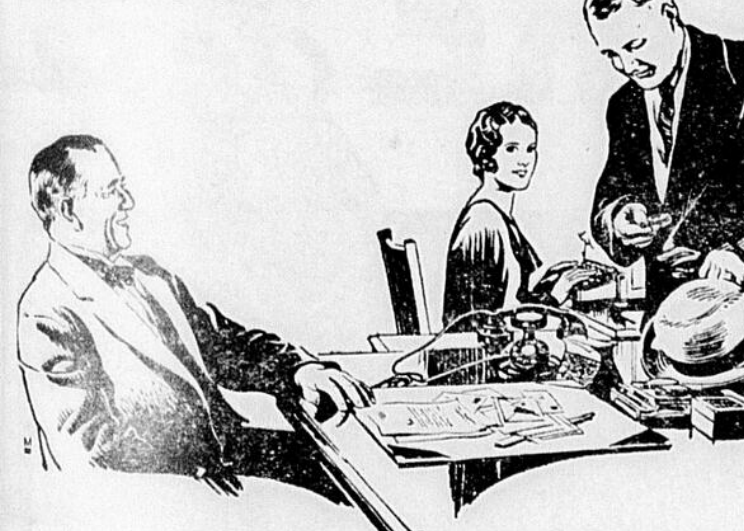
que vous reconnaîtrez à l'enseigne des deux pipes

DEMANDEZ A VOTRE FOURNISSEUR LA PIPE SICANA

J.C. SPÉCIAL

LA MEILLEURE AU MONDE

"Dix minutes de moins pour me rendre au bureau, ce matin, et je n'ai pas fait de vitesse..."



"CINQUANTE minutes à partir de la maison? C'est ce qui s'appelle marcher!"

"Oui—mais vous pouvez toujours compter sur Pontiac pour arriver à temps. Ce n'est pas simplement matière de vitesse—c'est aussi le contrôle facile et l'accélération vive."

Et telle est la vérité au sujet du nouveau Pontiac Six. La conduite et le roulement sont reposants—vous faites les voyages en moins de temps, sûrement et économiquement.

Peut-être ne regardez-vous jamais sous le capot, mais c'est une joie que de constater la souplesse et le silence du moteur 60 chevaux du Pontiac, dans son rendement soutenu. La conduite et le changement de vitesse sont sans effort. Et si vous voulez essayer, vous pouvez arrêter "sec"—avec les freins du Pontiac.

Nous vous invitons à voir le Pontiac Six et à l'essayer. Vous serez satisfaits des faibles taux de finance du mode de paiements différés G.M.A.C. et des clauses généreuses de la Police de Service au Propriétaire de la General Motors.

A PARTIR DE \$875 à l'usine, Oshawa, Taxes Extra.

PONTIAC

... un bel auto, un auto moderne, une valeur General Motors

BENOIT DUSSAULT
BEAUCEVILLE-EST

Les "Black Horses"

L'un des fameux éleveurs pur-sang de race percheronne, que la Brasserie Dawes met gratuitement à la disposition des cultivateurs de la province de Québec pour l'avancement de l'élevage, est

JOLIET II

Ce cheval, qui appartient au gros et puissant type de trait, a attiré beaucoup d'attention dans les expositions à l'Exposition de l'Ouest. Bien développé de partout, il possède une forte ossature, de bonnes articulations, un tronc profond, des jambes solides et des pieds remarquablement bons. Bien musclé et bien équilibré, son allure est alerte et franche et il promet les plus belles espérances pour sa progéniture. Il aura bientôt quatre ans.

Mensurations: hauteur, 16 mains 3 pouces; taille, 7 pieds 1/2; poitrine, 50; sous le genou, 10 1/2; poitrine, 17 1/2; poids, 1765 livres.

On annoncera plus tard l'endroit où ce cheval sera placé.

Brasserie Dawes
Montréal

L'ALASKA

et en route...
BANFF
LAC LOUISE

avec la
7ième Excursion
Transcontinentale de
l'Université de Montréal

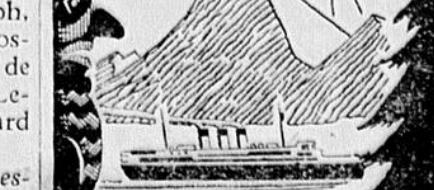
L'excursion de vacances idéale. Vous traverserez dans un luxueux convoi le Nord ouest et les vastes Prairies de l'Ouest—puis les majestueuses Montagnes Rocheuses jusqu'à Vancouver. Un bateau principal vous conduira ensuite en Alaska, au mystérieux "pays du soleil de minuit"—avec ses glaciers éternels, ses forêts pittoresques, ses totems étranges. Confort parfait et compagnons agréables. Visites de Banff, Lac Louise, Lac Emerald et la Vallée Whistler dans les Rocheuses.

\$425
tous frais compris, 23 jours.
Départ de Montréal le 8 juillet.

Renseignements complets, inscriptions, etc., sur demande au directeur du voyage, M. Augustin Frigon, directeur de l'École Polytechnique, 1430 rue St-Denis, à l'Université de Montréal, 1365 rue St-Denis, Montréal, ou aux agents du Pacifique Canadien.

CONVOI, BATEAU, HÔTELS du
PACIFIQUE
CANADIEN

355F



OTTOMAN
TABAC À CIGARETTE

OTTOMAN
Tabac à Cigarette

Papiers à Cigarette Gratuit

Roulez-les Vous-même

25 Cigarettes pour 10¢

Satisfaction et Economie

LE PLUS GRAND de Tous les PERFECTIONNEMENTS!

—le mécanisme du col-coussinet à billes protégé dans la nouvelle Viking "DIABOLO".

Il résout le problème de l'élimination de l'eau ou du lait hors du col-coussinet. Voici un col-coussinet à billes qui est absolument à l'épreuve de l'humidité. C'est la perfection en fait de souplesse de fonctionnement; il vous donne donc un écrémage uniforme qui prévient la perte de la crème et accroît vos profits. Comparez le col-coussinet de la Diabolo avec celui des autres machines.

La Nouvelle Ecrèmeuse
VIKING
DIABOLO
COL-COUSSINET À BILLES

Voilà l'écrèmeuse que vous finirez par acheter, PARCE QU'ELLE OFFRE:—

- Col-coussinet protégé.
- Coussinets à billes S.K.F.
- Graissage automatique du mécanisme entier.
- Mise en fonctionnement silencieuse et facile.
- Accroissement automatique par manivelle à rochet.
- Bol d'une construction améliorée.
- Structure améliorée et bien finie.

Maints fermiers canadiens obtiennent maintenant une production accrue avec la nouvelle Viking Diabolo. Envoyez le coupon aujourd'hui même ou demandez à votre agent de vous donner une démonstration.

SWEDISH SEPARATOR Co., Ltd.
720, rue Notre-Dame O. Montréal
41F

GARANTIE PAR LA PLUS GRANDE FABRIQUE AU MONDE D'ECREMEUSES A MAIN

Capacité de 800 à 1,500 litres. On peut aussi obtenir des capacités moindres dans les populaires modèles Viking.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
Allocation généreuse sur votre vieille écrèmeuse.

COUPON
SWEDISH SEPARATOR CO. LTD., Dépt.
720, rue Notre-Dame O. Montréal.
Veuillez m'envoyer le pamphlet illustré faisant voir le nouveau col-coussinet à billes protégé de la Viking Diabolo.

Nom _____
Adresse _____



"C'est toujours la même"

BIÈRE BOSWELL

Depuis 1668

SHERBROOKE, P. O.

Des documents d'un grand prix sur les origines de la cité de Sherbrooke, sous la forme de plans originaux des premières rues de la ville dressés par l'arpenteur Penvoyer, du ministère des Terres et Forêts, deviennent la possession de la ville de Sherbrooke. Ces plans remontent à plus de 75 ans pour la plupart et quelques-uns jusqu'à 85 ans pratiquement au début de Sherbrooke: ils étaient la propriété de la Compagnie "British American Land", qui consent maintenant à s'en départir au bénéfice de la cité et des citoyens. Le prix d'achat fut définitivement fixé à \$300.00 et le ministère des Terres et Forêts a consenti à payer une partie du montant réclamé en offrant la somme de \$200. pourvu que la cité accepte de payer l'autre partie soit \$100.

Le maire a soumis cette proposition au comité de finance avec une lettre de M. Wells, agissant au nom de la Compagnie, et le comité a acquis sans hésitation heureux de faire profiter les citoyens de cette aubaine. Le conseil a ratifié cette décision.

Les échevins ont approuvé la recommandation du comité des indigents de ne plus payer aucun loyer aux pauvres nécessiteux qui sont soutenus par la ville à partir du 1er mai. Une seule exception est faite et c'est celle du cas de vieillards sans soutien, qui seront recommandés spécialement par le comité après sérieuse enquête. Le comité des indigents a présenté une liste importante de loyers pour les mois de février, de mars et d'avril, au montant de près de \$1,200.00.

M. l'abbé Ph. Perrier, professeur au Séminaire des Clercs St-Viateur à Joliette, ancien curé de l'Enfant-Jésus de Milend Montréal a donné une intéressante causerie à l'Hôtel-de-Ville. Le distingué conférencier a traité de l'Apostolat laïque. Le Dr Ethier a présenté M. l'abbé Perrier et l'honorable Juge Lemay le remercia. M. Perrier a parlé de l'Apostolat laïque organisé hiérarchiquement sous le contrôle du Pape, de l'Evangile et des prêtres. Cette magnifique causerie est un des plus beaux régals littéraires donnés à Sherbrooke depuis longtemps.

Le génie qui n'est qu'une forme supérieure de l'harmonie, a sous peine de mort, pour base le bon sens. — Hello.

ST-SIMON LES MINES

Nous venons de voir disparaître un de nos respectables et vénérables vieillards, dans la personne de M. Paul Poulin, époux de Dame Marie Quirion, décédé à l'âge de 80 ans.

Le service et les funérailles du regretté défunt avaient lieu à St-Simon des Mines au milieu d'un concours de parents et d'amis. C'est M. le curé Pelletier, de la paroisse, qui a chanté le service assisté de MM. les abbés Pelletier, chapelain du collège de Beauceville et Richard, chapelain de l'hôpital comme diacre et sous diacre. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

M. Poulin laisse pour le pleurer son épouse, née Marie Quirion, 2 fils, M. Alfred Poulin, à l'emploi du magasin Renault de Beauceville et M. Abraham Poulin, de St-Simon demeurant sur le toit paternel; 2 filles Mme Alfred Busque, de St-Simon, née Corinne et Mme J. D. Abel, de St-Jean Deschailles, née Rose Anna.

Nous prions la famille en deuil d'accepter l'expression de notre sincère sympathie dans leur cruelle épreuve.

Au matin du décès de M. Paul Poulin, madame Alfred Busque, sa fille née Corinne Poulin donnait naissance à un bébé. Nos félicitations.

Notre paroisse, quoique petite encore, n'est cependant pas épargnée par la maladie, cette peu désirable visiteuse. Nous avons vu conduire au cimetière M. Paul Poulin, après une maladie de quelques semaines.

Mme Charles Gilbert se remet d'une maladie qui l'a retenue à la maison pendant quelque temps.

M. Walter Gilbert a souffert de maux douloureux à la gorge. Son état s'améliore.

La grippe a fait son apparition ici et là. Nos "grippés" sont aujourd'hui presque tous sur "pieds". A tous, nos vœux de rétablissement complet.

Notre chapelle, on peut l'appeler notre église maintenant, vient de subir d'assez importantes réparations. Le plancher a été mis à niveau, ajusté et fortement appuyé par de solides poutres horizontales et transversales. Différentes petites améliorations ont également été faites.

A St-Simon, comme à peu près par toute la Beauce d'ailleurs, la saison du sucre a été pratiquement nulle. La plupart de nos sucriers font le sucre dans les érablières de St-Benjamin. Rarement saison n'a été aussi peu fructueuse. Ceci n'est pas de nature à améliorer la position de nos braves cultivateurs, à

qui le printemps apporte toujours l'espérance d'un revenu généreux par la fabrication du sucre. Il faudra donc pratiquer l'avantage l'économie; bannir le luxe de sa demeure, travailler ferme et avec méthode; la terre peut vous refuser son encouragement ce printemps, la saison prochaine vous réserve peut-être d'heureuses surprises.

Nos chemins sont dans un état presque impraticable. Les quelques jours de chaleurs que nous avons eus ont fait un excellent travail, mais le chaud soleil a cessé de nous favoriser de son aide.

Au moment où le nouveau correspondant de St-Simon écrit ces lignes, nous avons une température froide; un ciel nuageux, sans soleil. Puisse la Providence nous favoriser de chaleur maintenant, avec un peu de pluie de temps à autres et nous verrons reverdir nos campagnes.

Et nos cultivateurs se mettront courageusement à la besogne des semailles!

M. le curé vient de faire construire un vestiaire pour le besoin de notre chapelle. On y placera les ornements et les saints habits.

St-Simon les Mines aura, comme toutes les autres paroisses, son courrier hebdomadaire. Le correspondant nouveau de St-Simon se fera un devoir de renseigner le mieux possible, paroissiens de St-Simon et étrangers, sur les événements de notre jeune et chère petite paroisse. Simone.

ST-GEORGES, BEAUCE

M. l'abbé Paul Nadeau, vicaire de notre paroisse, était de passage à Québec dernièrement.

Mlle Josephine Boivin et Jeanne Ouellet, après avoir plusieurs années à Saslaton, sont de retour depuis une quinzaine, parmi nous.

Mlle Zénaida Bourgault est allée passer quelques jours à Ste-Hélène, chez des parents récemment.

M. Mlle Maurice Dumas et leur fils Claude, après avoir passé l'hiver dans notre paroisse, sont allés demeurer à Tourville Co. l'Islet.

M. P. N. Bérubé, était de passage à Québec et à Sherbrooke, par affaires ces jours derniers.

M. Mlle Octave Papillon étaient de passage à St-Côme la semaine dernière, à l'occasion des funérailles de leur petit neveu R. Rhéaume.

M. Paul Chapdelaine et Uric Veilleux, sont allés à Québec dernièrement.

Mlle I. Plante, était de passage à St-Prospère il y a une quinzaine de jours.

M. le curé Jos Poulin, de St-Cyprien était de passage dans notre

paroisse, cette semaine.

Mlle Alexandre Martin de Vallée Junction, était l'hôte de Mlle Laure Bérubé, la semaine dernière.

Mlle Antoinette Dumas et M. Marguerite Donavan, de St-Côme, étaient de passage ici ces jours derniers.

M. Aimé Cloutier, de St-Victor, par affaires ici la semaine dernière.

M. Albert Roy est décédé le 9 dernier à l'âge de 57 ans et 8 mois, il laisse pour pleurer sa perte, une épouse et deux enfants. A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos sincères sympathies.

La paroisse de St-Georges, perd un de ses principaux citoyens, dans la personne de M. Albert Roy, décédé vendredi dernier. Carrière bien remplie.

L'une de nos familles les plus estimées et les mieux connues, vient d'être plongée dans le deuil, par le décès de M. Albert Roy, mécanicien de St-Georges Bce, survenu vendredi de la semaine dernière le 10, à sa résidence. M. Roy était âgé de 47 ans et 8 mois. Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Claudia Drouin, de St-Georges, deux garçons et une fille. M. Rodolphe Roy, de Ste-Marie, Armand et Yvette, de St-Georges ainsi qu'une petite fille, Jeanne Mance, de Ste-Marie. M. Roy avait deux frères, Frère Georges, directeur des Ecoles Chrétiennes, de St-Grégoire de Nicolet, et M. Joseph Roy de Danville, Vermont, il était aussi le cousin de Frère Benoît des Ecoles Chrétiennes de St-Sauveur Québec.

Le service et les funérailles de M. Albert Roy, eurent lieu lundi matin, le 13 à St-Georges à 9 heures au milieu d'une assistance très considérable de parents et d'amis. Mgr Fortier, curé de la paroisse a fait la levée du corps, M. l'abbé Chabot, a chanté le service, assisté de MM. les abbés Tanguay et Nadeau, vicaire de St-Georges. L'orgue était touché par M. Dick organiste de la paroisse et le chant était sous la direction de M. Jules Moisan.

M. Gédéon Roy, entrepreneur de pompes funèbres, de St-Georges, avait la direction des funérailles. M. Joseph Poulin portait la croix, accompagné de M. Joseph Poulin. Les porteurs du cercueil étaient: MM. Adélard Gilbert, notaire, J. A. Gendron, Omer Fortin, Jos Veilleux, L. Bolduc et Th. Drouin.

Plusieurs tributs floraux, offrandes de messes et cartes de sympathies, furent offerts à la famille.

Nous prions les membres de la famille Roy, d'accepter l'expression de notre plus vive sympathie dans leur deuil.

COURCELLES

Le 3 courant est décédé, à l'âge de 17 ans et 10 mois, Lucien Roy, fils adoptif de M. Mme Ls Roy. Il était postulant chez les FF. du S. Coeur de Sorel, lorsqu'il fut pris de cette cruelle maladie qui ne pardonne jamais. Ses funérailles ont eu lieu le 6 au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. le curé a fait la levée du corps à la maison mortuaire. Les porteurs étaient: MM. Emile St-Pierre Lucien Champagne A. Goulet, R. Baillargeon et R. Roy. La famille a reçu un grand nombre de bouquets spirituels, offrandes de messes, lettres de sympathies. M. Mme Ls Roy, ont les sympathies de tous.

M. Mme A. Trudel, de Mégantic en promenade chez M. A. Tardif le jour de Pâques.

Mme Ernest Arguin, à St-Ephrem cette semaine chez ses parents.

Mlle Cécile Gonthier et M. Jules Gonthier de Daquam, chez M. N. Brousseau, récemment.

M. Mme A. Roy, Mlle Rose Alma Roy, M. Ls Roy et M. Mme C. Duquette, M. Mme Geo Garant, M. Emile Lessard, Mme et Mlle M. B. Lapierre à Winslow dimanche.

M. le Dr Jolicœur, de East Broughton est de passage ici samedi pour professionnelles.

M. Mme Ephrem Fortin et leur famille à St-Victor dimanche.

SCOTTS

Le 7 avril avait lieu les imposantes funérailles de Mme Flavie Paré, épouse de feu Grégoire Fleury, décédée le 14 dernier à l'âge de 85 ans. Le service fut chanté par M. l'abbé Emile Bernard, curé de St-Maxime. Portait le cercueil: MM. Octave Lamontagne, André Filion, Suraire Pouliot et Ls Fillion. Portait la croix: M. Frs Caron.

M. Emile Gagné avait la direction des funérailles. L'inhumation eut lieu au cimetière de Ste-Marie dans le lot de la famille Fleury. Le corbillard était conduit par M. Honoré Mercier, entrepreneur de pompes funèbres de Ste-Marie Bce. En outre de la foule considérable de la paroisse qui assistait aux funérailles, nous remarquons: Mmes Henri Dansereau, Ph. Morency, de Mont-Réal, M. Bazile Morin, de St-Bernard ainsi que M. Mme Emile Gagnon également de St-Bernard.

La quête pendant le service fut faite par MM. Arthur Marcoux et Jos Poulin.

La dépouille mortelle était exposée chez M. Mme Maurice Jobin née Délia Fleury où la défunte demeurait depuis 19 ans.

Le 15 avril dernier, à neuf heures fut béni par M. l'abbé Delisle, curé de St-Maurice, Lotbinière le mariage de Mlle Yvonne Rhéaume, fille de M. Mme François Rhéaume avec M. Joseph Leclerc, fille de M.

Mme Ernest Leclerc de Lauzon, Lévis.

L'Eglise était revêtue de ses plus belles parures en cette circonstance. Pendant la messe un programme musical fut exécuté par M. Noël Boissinot qui chanta le "Je crois en Dieu" de Faure. Le "Noël du Mariage" fut chanté par Mlle Ir. Brochu. "Ave Maria" par Monette Boissinot, violon par M. Gérard Boissinot. Mlle Alice Doyon, organiste de St-Maxime, était à l'orgue.

M. François Rhéaume accompagnait sa fille et M. Ernest Leclerc, son fils.

La mariée était ravissante dans son joli costume bleu marin, son chapeau gris perle et sa parure de cou "renard argenté". Mlle Elmina Rhéaume, sœur de la mariée était fille d'honneur, accompagnée de M. Narcisse Guay. Le bouquet de la mariée était formé de roses rose.

Après la cérémonie, une réception fut donnée chez M. François Rhéaume. M. Mme Jos. Leclerc reçurent de nombreux cadeaux.

L'heureux couple est ensuite parti en voyage de noces, ils visiteront Shakespeare Mass. Holyoke, Springfield, Boston et New-York.

Que nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

D'habitude l'homme qui est fort en excès n'est fort en rien autre chose.

SAINTE-MARIE

La cérémonie de la bénédiction des automobiles à Ste-Marie aura lieu comme par le passé, quelle que soit la température. La bénédiction aura lieu le 10 mai prochain.

Espérons que les automobilistes de la Beauce viendront en grand nombre assister à cette cérémonie.

Samedi le 18 avril dernier a eu lieu le service anniversaire de feu le notaire Thomas Lessard. Plusieurs personnes de Québec et un grand nombre de citoyens de la paroisse assistaient à ce service.

M. l'abbé Beaudoin directeur du collège Ste-Anne de la Pocatière, était à Ste-Marie dernièrement, à l'occasion du service anniversaire de feu M. Lessard.

M. l'abbé Martin, vicaire est revenu d'un voyage de quelques jours.

Mme Vve Ths Lessard, l'hon. Juge Hugues Fortier et madame Fortier ainsi que Mlle Noonan de Québec étaient de passage dans notre paroisse pour le service de M. Ths Lessard.

M. Mme Dr Odilon Cliche, St-Joseph, en visite chez M. Linière Poulin, le 12 avril.

MM. L. Laroche E. E. C. H. Dallaire, E. E. M., Valère Marcoux, J. Berchmans Gagnon, E. E. A., étaient à Ste-Marie à Pâques.

M. Mme Rolland Gingras, Lévis ont passé la fête de Pâques chez M. Mme D'Orvigny Dechenne.

Mme P. E. Thibodeau, de Ste-Georges, était de passage à Ste-Marie, le 12 avril dernier, chez M. Donat Voyer.

Mlle Florence et Ant. Pelletier de Québec ainsi que leur frère Marie à Ste-Marie dernièrement chez M. J. H. Drouin.

M. Armand Audet de la B. C. N., Ste-Evariste, chez ses parents le jour de Pâques.

Le 5 avril M. Remy Taschereau, avocat de Québec, a passé la journée chez son père: M. G. Taschereau.

M. W. Rouleau de l'Islet était en visite chez ses parents, il y a quelque temps.

M. Raoul Leuillier, gérant de la Regina Shoe est revenu d'un voyage d'affaires en ville.

M. Raoul Rhéaume de Québec a passé quelques jours dans notre paroisse.

M. Mme A. Grégoire de Pont-Rouge étaient en visite chez Mme H. Dulac récemment.

Servante demandée

Une personne active, propre, sachant faire la cuisine, capable de faire pour famille de quatre personnes. S'adresser à:

L'ECLAIREUR, Beauceville.

La plus grande vente de tous les Gins au Canada!



10 onces \$1.10
26 onces \$2.55
40 onces \$3.65

Le Gin Canadien "GENEVA" authentique. Fameux depuis plus de 30 ans.

Gin Canadien Melchers Croix d'or MELCHERS DISTILLERIES LIMITED

DISTILLERIES BERTHERVILLE, P. Q. BUREAU CHET MONTREAL, P. Q.

\$10 COMPTANT
Fait livrer un General Electric

Vous pouvez compter sur les épargnes quotidiennes pour vous aider à payer la balance . . .

VOUS n'êtes plus obligé de vous priver de la commodité et de l'économie d'un Réfrigérateur General Electric. Vous pouvez maintenant choisir le modèle qu'il vous faut . . . donner un faible acompte . . . et il vous sera livré chez vous immédiatement. Prenez plus de deux ans, si vous le voulez, pour payer la balance. Vous trouverez que les épargnes que vous fait réaliser un General Electric suffisent pratiquement à rencontrer les légères mensualités.

Le Réfrigérateur General Electric fait épargner de l'argent de toute manière. Il élimine le gaspillage des aliments . . . permet d'acheter les victuailles en quantité . . . rend la préparation des repas plus simple et plus économique. Le coût du courant est étonnamment bas. Tout le mécanisme du Réfrigérateur General Electric est renfermé dans l'enveloppe d'acier, étanche, du Sommet Monitor—huilé en permanence et protégé pour toujours, contre l'air, la saleté et l'humidité.

GARANTIE DE 3 ANS

Votre placement sur un Réfrigérateur General Electric est maintenant protégé par une Garantie de 3 Ans—une garantie signée, à l'effet que vous n'aurez pas un sou de service à payer durant trois années entières. Cette garantie remarquable est le résultat de trois ans de service sans dépense dans le foyer.



REFRIGERATEUR

GENERAL ELECTRIC

En vente par

Shawinigan Water & Power Company

SAINT-JOSEPH

CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. Limited

"c'est L'HEURE de la Frontenac"



Frontenac Export Ale

LA PAGE DES DAMES

CAUSERIE DU JEUDI

AU THEATRE

On jouait Carmen ce soir-là... Des femmes riches, couvertes de bijoux, enveloppées dans de riches fourrures; des hommes en habit de soirée, ronds, pompadours, la canne à la main, le haut de leur luisant sous les lumières; des jeunes couples montés en coteaux; puis, un pauvre bougre, portant un chapeau usé, les yeux tristes, fiévreux... Voilà ce qui se jouait sur son siège, regardant partout, d'un air farouche, en attendant cette fameuse pièce de Bizet, célèbre sur toutes les scènes du monde. Je connaissais la pièce, mais je ne retrouvais plus encore une fois de cette époque entraînante et d'entendre les voix superbes dont on avait tant vanté l'ampleur et la souplesse.

Cette personnalité de mendiante m'avait frappée, et j'étais heureuse lorsque l'apercu non loin de moi, sur son siège, regardant partout, d'un air farouche, en attendant cette fameuse pièce de Bizet, célèbre sur toutes les scènes du monde. Je connaissais la pièce, mais je ne retrouvais plus encore une fois de cette époque entraînante et d'entendre les voix superbes dont on avait tant vanté l'ampleur et la souplesse.

Le rideau est levé; l'auditoire applaudit à maintes reprises, moi, j'oublie qu'on joue Carmen pour ne voir que l'homme qui, non loin de moi, écoute avec émotion, les yeux suivants les rangées constatant la triste situation musicale de notre population. Des jeunes filles, des jeunes gens mêmes, des dames à l'air respectable, d'un air distrait; un mouchoir de dentelle ou un gant s'agit nerveusement dans leurs mains, elles ne comprennent pas, ne comprennent pas. Et mes yeux se posent sur l'être de misère qui a peut-être donné son dollar pour se permettre, une fois encore, l'audace d'une œuvre qui a hanté ses rêves de misères, ses rêves d'artistes.

Pauvres riches! que de vide dans vos têtes couvertes de bijoux, que de grandeur sous vos haill...

MARTHE de LAVOYE.

L'Indigestion

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

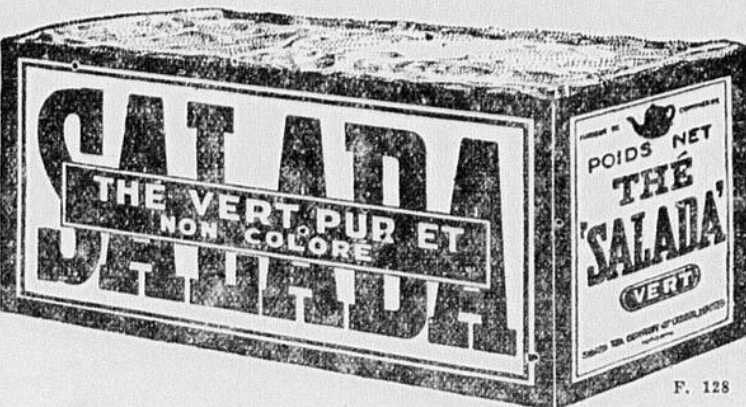
La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Qu'elle est chronique, est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

La plupart des cas, l'indigestion est le résultat de la torpeur du foie et de la lente des intestins. Les remèdes pour l'estomac et les reins.

Arome de la fleur

'Frais des Plantations'



Des plus riches plantations britanniques

Vert ou noir — à partir de 60c lb.

pas des affreux mélanges qui n'ont des rillettes que le nom, la mie de pain rassis, etc., etc.

Voulez-vous lui faire manger de la chair musculaire plus ferme, sans danger pour son intestin? Préparez-la convenablement, hachez-la avec une petite quantité de pain et donnez à cette pâte une forme de galette que vous cuisez à la poêle comme une côtelette.

Au reste, voici la recette que donne le Dr Charrier:

200 grammes de maigre de viande crue, hachée à la main ou au hachoir mécanique; 50 grammes de pain rassis humecté d'un peu d'eau et haché séparément; mélanger viande et pain; repasser au hachoir; faire de petites galettes, bien tassées, épaisses de 1 1/2 à 2 centimètres; rouler dans la chapelure; faire cuire à la poêle dans un peu de beurre très chaud. Saler au début de la préparation. Chaque galette pèse environ 40 à 50 grammes. Quand les galettes sont destinées à des a-

duites, on peut relever le goût avec des fines herbes.

Vous obtenez ainsi une galette dont la préparation est croquante et le centre bien moelleux; les enfants trouvent cela délicieux.

Essayez-les!

Dr B.

GARNITURES EN LINGERIE

La vogue des parures de fine lingerie s'affirme de plus en plus pour les ensembles de printemps. Nos lectrices voudront toutes confectionner elles-mêmes ces jolies garnitures qui rajouteront une toilette un peu fanée ou compléteront agréablement la nouvelle robe.

Les petits cols de linon ou d'organdi sont de toutes formes: claudine, écharpe, gilet, toutes les fantaisies sont permises.

Pilules ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Traitement: De 2 1/2 à 5 cents par jour, suivant l'âge au prix de 50c la boîte ou 3, \$1.25

Et, quand la Vie avance...

que les Enfants ont grandi... qu'ils se préparent à leur tour à fonder un foyer... que la tranquillité se fait sentir à la maison et que la Maman pourrait jouir de quelques années de repos bien mérité, il lui faut surveiller sa santé; elle ne veut pas donner prise maintenant aux maux qu'elle a su éviter plus tôt, grâce aux PILULES ROUGES. Il lui faut faire face à un changement total de son organisme, à une rééducation de son être tout entier, et dont les symptômes avant-coureurs sont: — un certain manque de balance dans sa santé, ses émotions, son sommeil; des poussées sanguines au cerveau suivies de frissons, une nervosité extrême, une forte tendance aux congestions, des palpitations, des étourdissements, des périodes de découragement, des craintes réelles ou imaginaires, quelquefois l'hydropisie, la paralysie et le rhumatisme. Nous recevons tous les jours des quantités de lettres de Femmes reconnaissantes, nous relatant tout le bien qu'elles ont éprouvé à cette période critique du Retour d'Âge, par l'emploi REGULIER des PILULES ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles. Faites comme elles, essayez-les MAINTENANT... AUJOURD'HUI!

"Le retour d'âge s'annonça chez moi par une diminution de mes forces et toutes sortes de maux tels que: maux de tête, étourdissements, faiblesses de cœur, manque d'appétit, maux de reins, douloureux dans les membres au moindre travail et des bouffées de chaleur qui m'incommodaient encore plus que tout le reste. Une amie m'avait déjà parlé des PILULES ROUGES comme d'un remède incomparable."



pour les affections particulières à la femme. Je me décidai un jour à les prendre, ce que j'aurais dû faire plus tôt, car dès l'emploi de ces premières boîtes mon état s'est amélioré. Au bout de quelques mois du même traitement, tous mes maux avaient disparu, j'avais acquis des forces, en un mot j'étais si bien que je me sentais comme une jeune femme." Mme X. Durocher, 1641, rue Wolfe, Montréal.

PROTEGEZ-VOUS... REFUSEZ les SUBSTITUTIONS... EXIGEZ les VERITABLES PILULES ROUGES pour les FEMMES Pâles et Faibles.

Les PILULES ROUGES sont fabriquées par la Cie Chimique Franco-Américaine Liée, 1570 rue St-Denis, Montréal. Traitement FACILE A SUIVRE à la Maison... au Travail... en Voyage... Rien de meilleur marché... Rien de plus efficace... 50 cents la boîte ou trois, \$1.25.

Ovono! pour les Enfants

Pour votre MARI, madame...

Quand il a travaillé TOUTS les jours, TOUTE sa vie... il devient lui aussi exténué, épuisé, il souffre de maux de reins, de mauvaise digestion, d'insomnie, de faiblesse, de nervosité excessive, d'humeur difficile, de rhumatismes; s'il est incapable de voir à ses affaires, il attribue ordinairement ses maux à la température, à l'excès de travail, etc., quand c'est simplement un avertissement de son système en désarroi. Faites-lui comprendre, Madame, qu'il est de son intérêt de se soigner... de prendre les PILULES MORO, spécialement préparées pour les Hommes par la Cie Médicale MORO, 1570 rue St-Denis, Montréal. Rien de plus efficace... rien de meilleur marché: 50c la boîte ou 3, \$1.25, soit 2 1/2 à 5 cents par jour, suivant l'âge.

Depuis environ un an j'étais malade. Je souffrais de l'estomac. Pendant tout un été, je fus incapable de marcher, paralysé par des maux qui me parcouraient tous les membres. J'éprouvais en plus de fortes douleurs dans la tête, l'estomac et les reins. Malgré l'emploi que je faisais de toutes sortes de remèdes, mon état s'aggravait. Je fis dans les journaux les éloges que l'on faisait des PILULES MORO et je voulus les essayer. Dès les premiers jours, je constatai qu'elles me faisaient du bien. Je pouvais manger sans éprouver trop de douleurs. Je me suis traité avec les PILULES MORO tout l'été et à l'automne j'étais si bien que j'ai pu reprendre le travail. Mes forces avaient augmenté, mon estomac fonctionnait bien et mes douleurs avaient disparu. J'ai passé tout l'hiver dans le bois et bien que j'aie travaillé fort durant toute la saison, ma bonne santé s'est maintenue. Les PILULES MORO sont un remède merveilleux; aussi j'en garde toujours à la maison". M. E. Grenier, Grand-Mère, P. Q.

PILULES MORO

Agitez ces garnitures de fins volants, de petite dentelle, de pois brodés ou de piqués de soie.

Vous pouvez aussi les border de fins biais, ton sur ton ou d'une couleur assortie.

Enfin, n'oubliez pas de confectionner également les mêmes parures pour les poignets de vos robes.

SEMAINE DU DIMANCHE

Du 26 avril au 3 mai

Le précepte dominical s'impose à tout être raisonnable. Les lois civiles s'unissent dans notre pays aux lois ecclésiastiques pour en exiger l'observance. C'est une des principales assises de l'ordre social. Combien cependant le violent sous le plus futile prétexte!

A cette époque où des doctrines subversives sapent les bases mêmes de la société, tous les bons citoyens doivent faire un effort:

1. pour observer eux-mêmes de leur mieux cet important précepte.

2. pour obtenir des autorités civiles qu'elles empêchent sa violation publique.

Met l'estomac en bon état. M. Josef Hoffleisch de Niagara Falls, Ont. Can. écrit: "Je considère comme un devoir de vous écrire quelques mots concernant l'effet merveilleux du Novoro du Dr Pierre. Pendant dix ans j'ai souffert de désordres de l'estomac, d'indigestion et de crampes intermittentes. On m'enseigna cette médecine herbeuse et j'en fis l'achat. Mon état de santé s'améliora pendant que je prenais la première bouteille et pendant que j'en étais à prendre ma quatrième mes maux disparurent complètement." Cette célèbre préparation à base de plantes possède une réputation mondiale à cause de son excellent effet sur les fonctions de l'estomac et des organes de digestion. Ce n'est pas un article de droguerie; seuls des agents locaux spécialement désignés par le Dr Peter Farney et Sons Co., de Chicago Ill., peuvent la fournir. Livré exempt de douane au Canada.

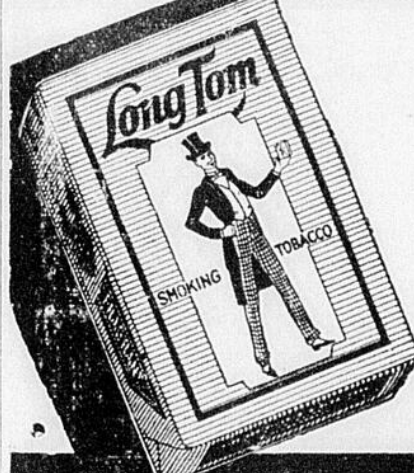
O mon âme, foule aux pieds les corps de ces braves.

Le jeu intéressé est fils de l'avarice, frère de l'iniquité et père du mal.

10¢

Long Tom

TABAC DE VIRGINIE À FUMER



Qualité! Quantité! Achetez Long Tom — et obtenez les deux. C'est de la vraie économie.

L.T. 9

Pour le fumeur un plaisir

NOUVEAU

MASTER MASON

112 CIGARETTES

MAISON MASON

20c

CHAQUE année, chaque jour, nous apporte de nouvelles découvertes qui rendent la vie plus agréable.

Les automobiles sont plus confortables, plus gracieuses, plus rapides — Les radios sont de plus en plus perfectionnées —

Et maintenant, voici une cigarette qui est de notre temps!

Un minuscule mélange de tabacs de choix lui donne un arôme plus captivant, une douceur plus légère, une saveur délicieusement différente — c'est une cigarette plus fine, qui apporte au fumeur une nouvelle mesure de satisfaction.

Rappelez-vous du nom — MASTER MASON — Le prix, 25c pour 20 — Achetez-les aujourd'hui même pour votre plus grande satisfaction — Exigez le petit paquet rouge.

cigarettes

Master Mason

Les paquets contiennent des coupons échangeables pour une grande variété de primes attrayantes et utiles.

T'a pas ?

par RACEY



Tas-pas déjà fait la connaissance d'une jeune fille qui fréquente le même restaurant que toi et offert de lui payer son lunch une couple de fois.



Et finalement, quand tu as réussi à mobiliser assez de courage pour le montrer, tu constates que ce n'est pas la même jeune personne.



Mais quelques jours plus tard, tu as presque une syncope quand tu entends de jeunes amis de ta femme tenir avec elle une conversation comme celle-ci —



Tas-pas déjà essayé une bonne BLACK HORSE? — ça aide à reprendre son assurance.

dites simplement —

"Bière Black Horse Dawes s.v.p."

VUE PARLÉE

AU

Théâtre St-Georges

Pour satisfaire le grand désir du public, la direction du Théâtre St-Georges vient de signer un contrat avec la Compagnie Warner Bros Picture, de plusieurs grandes vues parlantes, dont le premier spécial sera donné le 30 avril, le 1er mai et le 2 mai. Ce film sera entièrement parlé et tout en couleurs naturelles, cette grande production est un succès musical avec danse et chant.



BERNICE CLAIRE
que vous verrez et entendrez
30 avril, 1er mai et
le 2 mai
RESERVEZ VOS
PLACES D'AVANCE

FEU MADAME
AUGUSTE GRONDIN

Aug. Grondin, à l'occasion du décès ses, bouquets spirituels et cartes de sympathie, reçus par la famille de de Mme Grondin.

Télégramme: M. Mme Em. Champagne.

Grand-messes: M. l'abbé Jean Duval, vicaire à Jacques Cartier Québec. M. Mme Josephat Grondin, maire de St-Martin, MM. les vicaires de Jacques Cartier, Québec, M. Mme Louisa Grondin, Beauceville, Le Cercle Paroissiale de Jacques Cartier, Québec, M. Mme Jos Poirier, St-Honoré Shénley, M. Mme Ls Champagne, de St-Honoré, M. Nap. Poulin Pierrot, Beauceville, M. Horm Grondin, St-Martin.

Messes privilégiées: M. et Mme J. P. Jolicoeur Beauceville M. Rosaire Grondin, St-Martin, M. Mathias Morin St-Martin, Mlle D. Bureau, de Beauceville, M. Georges Oct Poulin, St-Martin, Mlle Dina Turgeon, Jacques-Cartier, M. Alfred Grégoire, St-Honoré Shénley, M. J. B. W. Jolicoeur St-Evariste, M. Maj. Gilbert, Beauceville, la famille U. Blais, St-Honoré Shénley, Dr R. Poulin, St-Martin, la famille Louis Champagne St-Honoré Shénley, M. Hon. Grondin, St-Georges, M. Mme Ed. Lacroix, St-Georges.

Bouquets spirituels: Les Religieuses du Couvent de Shénley, Mère Marie de la Rédemption Couvent de St-Gervais, Mère St-François d'Assise SS. de la Charité de St-Louis, RR. FF. Paul Gonzague Montréal et Henri Louis, du S. Coeur Beaufort, et Wilf. Henri des FF. Maristes, de St-Grégoire M. Mme Omer Belle-garde, Montréal, M. Mme Edouard Champagne, Montréal, M. Mme C. E. Dallaire, St-Evariste M. Mme P. Pépin, Beauceville, la famille Geo. Lachance, et M. Mme Ls. Ph. Poulin, M. J. A. Jolicoeur, tous de Beauceville, Mme Paul Toulouse, M. Auguste Poulin, M. M. M. Jolicoeur Beauceville Mlle Leda et Alice Poulin, Lévis, M. Wilf. Duval, de Beauceville.

Sympathies: M. le curé F. P. Lamontagne, Ptre la famille Eug. Duval Beauceville, M. Mme Nérée Poirier St-Honoré, M. Jos Doyon, maçon Beauceville, M. Mme George Nadeau, St-Honoré Shénley, famille H. Grégoire, M. Mme Dr J. Goulet, St-Honoré, famille T. Veilleux, Beauceville Jos. Poulin Magl. Beauceville, M. Stan. Michaud, Mégantic, Mlle Berthe Grégoire, Mégantic, M. Alf. Duval, Beauceville, M. Mme F. Fortin, Beauceville famille Ath. Doyon Beauceville, famille X. Nadeau St-Honoré, M. Odilon Rancourt, St-Benoit, Mlle Germ. Poulin, Beauceville, famille David Quirion Beauceville famille Geo. Poulin, Mlle Pau la Roy, St-Evariste Mlle Rose Bernier St-Evariste, famille Ths Bolduc famille Alfred Fortin, M. Côme Fortin, la famille A. Lespérance, famille Cleophas Veilleux, M. Mme J. Fortin, St-Camille, Mlle Alice Poirier, Mont Laurier, M. Donat Myrand, Mont Laurier, Mlle C. G. Marcotte, St-Georges, M. Mme Edmond Doyon, Beauceville, M. Mme C. E. Desrochers, M. Mme Jos Brousseau, St-Prospère, famille J. Th. Poulin, Beauceville, la famille Henry Bolduc, Mlle C. et G. Marcotte St-Georges Est, M. Mme Jos Fortin, St-Camille.

IL Y A 20 ANS

Notre journal du 12 avril 1911 nous dit qu'au bloc Déchêne, à Beauceville, il y a:

Trois Médecins: Un notaire: Deux avocats: Deux agents d'assurances: Un courtier: Un officier de douanes:

Il y a les bureaux suivants: La Société de Prêts de la Beauce: La Québec Mine et Métal Co Ltd; La Seigneurie Rigaud Vaudreuil La Société Immobilière de Beauceville: La Fonderie de Beauceville.

Il y a les agences suivantes: The Sun Life Insurance Co of Canada: The Mont Royal Assurance Co.; The Phoenix Assurance of London; The Eastern Assurance Co. of Canada: The Royal Assurance Co: The North British and Mercantile Life Firem: The Liverpool and London and Globe Fire Ins Co.; The London et Lancashire: The Commercial Union of London: The Norwich Union: The Atlas Fire Ins Co.; The Dominion Fire Ins: The Atrathcona Fire Ins Co.; The Union Ass. Society: The Grand Trunk Pacific Railway: The Québec Land Co.; The Underwood Typewriter. Ajoutons: Une pharmacie. Deux bureaux de prêts: Le bureau de douanes et quelques vestiges de l'office du Secrétaire Greffier de la Corporation de Beauceville, car il n'y a pas encore très longtemps le greffier était au bloc.

—A Sts. Anges est décédé Richard Boily, époux de Amanda Drouin.

—Le douze, Malvina Lessard, épouse de Amédée Vachon.

—Il y a cinq générations vivantes dans la paroisse de Sts. Anges. M. Thomas Turmel, 90 ans, Mme Jean Grégoire, sa fille, 65 ans, est l'aînée de la famille.

—22 citoyens de St-Honoré Shénley sont mis à l'amende pour avoir négligé d'entretenir leurs routes! C'est un gros coup de filet.

—A St Victor, est décédée Mme Joséphine Fontaine, épouse de M. Marcellin Rodrigue âgée de 46 ans.

—On annonce pour le 2 mai, le mariage de Mlle Corinne Jolicoeur, fille de M. Godfroy Jolicoeur, à M.C. Rémi Pagé, de St-Ephrem.

—Nous sommes au 13 avril, (en cette année 1911) la Chaudière est couverte d'eau, et, à cet endroit différents la glace est largement trouée. On s'attend à la débacle complète ces jours-ci. D'après les apparences, on n'aura pas à déplorer de sérieux ravages. On ne sait pourtant jamais trop quelle traîtrise nous réserve la Chaudière.

—Nos cultivateurs ont commencé l'en taillage. On escompte sur une bonne récolte, cette année encore.

—A la Saint-Vincent de Paul dimanche dernier, on a mis à la râfle un pain de sucre d'érable. Étais-ce du sucre nouveau? On ne l'a pas dit... et l'on ne fait qu'entailler les érabes un peu partout! Quoiqu'il en soit la râfle a rapporté la somme de \$9.25 et le pain de sucre, don du Rev. Frère Théophile a été gagné par M. J. A. Grenier.

—M. Cyrille Doyon est à faire abattre la vieille bâtisse qui masquait l'entrée de son théâtre.

OMIS

Dans la liste des étrangers qui ont formé le cortège funèbre de feu madame Auguste Grondin ou qui figuraient au service nous avons omis les noms de: M. Mme Ad. Poulin, Albert Veilleux, King Provost, Albert Gilbert, Gédéon Roy, Alfred Grondin, M. Joly, voyageur, M. Bélanger, Charles Grondin, Nazaire Grondin, tous de St-Georges.

TRIBUNE LIBRE

SI J'ÉTAIS PAPA

1. Si j'étais papa, j'en serais fier, car c'est un grand honneur; mais j'en serais aussi un peu inquiet, car c'est une lourde responsabilité.

2. Si j'étais papa, je remercierais le bon Dieu de m'avoir donné des enfants; et des blonds et des noirs; c'est le plus bel ornement d'un foyer.

3. Si j'étais papa, j'aurais bien soin de mes enfants. Je les encouragerais; je leur donnerais ce dont ils ont besoin, sans me plaindre qu'ils me coûtent trop cher.

4. Si j'étais papa, je veillerais sur la santé de mes enfants; et, quand ils seraient malades, je ferais passer leurs jours avant mes plaisirs.

5. Si j'étais papa, je veillerais sur la vertu de mes enfants; commençant par leur donner le bon exemple. Je tâcherais de leur faire aimer la piété et le travail, bien assuré que c'est l'unique moyen de les rendre heureux.

6. Si j'étais papa, je ne blasphémerais pas devant mes enfants; car mes enfants s'apercevraient que leur papa est capable de faire un péché mortel.

7. Si j'étais papa, je ne voudrais pas m'adonner à l'ivrognerie, car mes enfants auraient honte de leur papa qui ressemblerait à une brute malade.

8. Si j'étais papa, je me souviendrais que mon plus noble devoir est de veiller sur l'âme tendre et naïve de mes jeunes filles.

9. Si j'étais papa, je recommanderais à mes jeunes filles de ne point trop se presser de grandir et prendre contact avec le monde; car le monde, souvent, est cruel et méchant, et fait mourir les belles âmes de jeunes filles saintes et naïves.

10. Si j'étais papa, je ne laisserais jamais sortir mes filles seules avec un garçon, car les garçons sont grossiers, et comme le Loup cruel, ils caressent brutalement le petit chaperon pour le faire mourir et le dévorer.

11. Si j'étais papa, j'avertirais mes filles qu'il faut se défier de tout le monde, même de ceux qu'on nomme "Professionnels" et dont parfois la principale profession est de semer le scandale.

III
S'il fallait par malheur qu'un jour se fane ta beauté candide; S'il fallait que ton cœur se vide De tant de ciel et tant d'amour Il me semblerait bien qu'ensuite Tu ne saurais plus nous chérir Et nous pourrions bien en mourir. Reste petite! Reste petite!

IV
En vieillissant, on s'attendrit: Par des chemins qu'il imagine Le cœur retourne aux origines. Comme un rosier toujours fleuri, Dont émane un parfum d'élite, Pour garder ton cœur embourbé Ouverts à nos besoins d'aimer Reste petite! Reste petite!

Ceux et celles qui désiraient la charmante musique de ces gracieux couplets n'ont qu'à nous manifester leurs désirs, nous nous ferons un plaisir de coopérer par ce moyen à l'ornementation de leur intelligence et de leur cœur.

Nous ferons de même pour d'autres chansons aussi charmantes, si on nous fait l'honneur de nous demander conseil. Un bon refrain suffit souvent à relever une âme abattue.

Sincèrement votre
Ami de tous.

POMMIERS !...
POMMIERS !...

Pommiers inspectés par le gouvernement, recommandés par l'agronome du district, M. Laflamme, à vendre à prix très raisonnables. Variétés: Jaunes transparentes, Duchesse, Whitney, Wealthy etc. Nous avons également les pommettes. Donnez votre commande immédiatement.

Jean Busque,
Notre-Dame des Pins, Be.
23 30 avril

MANUEL
ANTIBOLCHEVIQUE

Pour combattre efficacement le bolchévisme, il faut le connaître: connaître sa doctrine, sa politique, les fruits qu'il a donnés en Russie, ce qu'il veut faire au Canada, etc.

On trouvera tous ces renseignements et beaucoup d'autres tels que des plans de conférences et une

SALON
d'ondulations permanentes
A BEAUCEVILLE

Mes clientes et autres Dames et jeunes filles, apprendront que je viens de faire à mon salon de coiffure, une amodification très importante. En effet, je suis maintenant en mesure de donner les ondulations permanentes, et cela avec entière satisfaction et à des prix très raisonnables. J'ai à ma disposition une machine moderne, des plus perfectionnées et personnellement j'ai obtenu mon diplôme dans ce genre de travail. J'escompte donc sur votre patronage.

Comme par le passé, je continuerai à donner les ondulations Marcel, à l'eau, etc. Venez encore à mon salon pour messages, shampoos, manucures, etc.

Une visite m'assurera la continuation de votre patronage. Écrivez ou téléphonez pour appointments.

CECILE DOYON,
SALON DE COIFFURE,
Beauceville-est, - Qué.
1 rs

TERRE A VENDRE

Terre à vendre, située à St-Simon-Mines, située à 18 arpents de l'église, de l'école et de la buanderie. Bonnes bâtisses, l'eau à la maison et dans l'étable, 100 cordes de bois de coupe et autre bois à faire. Ancienne propriété de M. Jean Poulin.

Pour autres renseignements, s'adresser à:

Henri-Louis Gilbert
ST-SIMON-LES-MINES

MAUX D'ESTOMAC
CONSTIPATION
FAIBLESSE GÉNÉRALE
DISPARAISSENT
AVEC
VIGOR
MARQUE DÉPOSÉE
TONIQUE ET TABLETTES
DEMANDEZ-LES
En garde contre les imitations ou substitutions qui font perdre votre effort.
Prenez 2 à 3 capsules, 3 fois par jour, après les repas.
NATIONAL REMEDIES
DEPT. 5 REGD
BEAUCEVILLE, QUE.

DISTRIBUTEURS DES PRODUITS
VIGOR
dans la Beauce
Beauceville: Alfred Fortin,
St-Georges: Pharmacie J. A. Poliquin,
St-Joseph: Eugène Lessard, marchand,
St-Marie: Linière Giguère.

importante liste bibliographique dans une brochure de soixante-quatre pages (Nos. 207 et 208) que vient de publier l'Ecole Sociale Populaire. Nous la conseillons vivement à tous ceux qu'intéresse cette grave question du communisme, à

ceux-là surtout qui en voient les dangers et veulent en préserver notre pays.

Cette brochure se vend 25 sous l'exemplaire, \$15.00 le cent, port en plus, à l'Action Paroissiale, 4260, rue de Bordeaux, Montréal.

La manufacture de Laine de St-Georges, étant à se préparer, pour manifester une toute autre ligne de marchandises, et changeant tous ses patrons, nous avons acheté tout le stock de coupons qu'ils avaient.

Ces marchandises consistent en étoffes tout laine, pour pantalons, mackinaws, étoffes à pardessus, plaids pour chemises, jumpers, etc., en longueurs de 1 à 10 verges.

Avant acheté ces marchandises à très bas prix, nous sommes en mesure de revendre à des prix ridiculement bas.

Avis à ceux qui veulent faire des économies.
THIBAUDEAU & PAQUET, LIMITÉE
A NOTRE MAGASIN
St-Georges-Est. - Cité Beauce

SOVEREIGN
SIGNIFIE
SATISFACTION
OEUF D'INCUBATION ET POUSSINS
Cultivateurs et Aviculteurs, voici ce que nous vous offrons. Lisez... Troupeaux Approuvés du Canada, inspectés et exemptés de DIARRHÉE BLANCHE — Plymouth Rocks Barrés, P. R. Blancs, R. L. Rouges, Wyandottes Blanches et Leghorns Blanches. Oeufs à \$8.00 le cent; \$35.00 pour 500; \$65.00 le 1000. Garantie 100% de livraison et 5% de fertilité aux premiers mirages du huitième jour. POUSSINS des mêmes troupeaux: \$22.00 le 100; \$100.00 pour 500; \$180.00 le 1000. Aussi poulettes de 6, 8, 10 et 12 semaines à prix modérés. Donnez-nous votre commande à bonne heure, avec dépôt. ACHETEZ BON ET VOUS serez satisfait et ferez des PROFITS.
UNE QUALITÉ SEULEMENT. — LA MEILLEURS
A. A. LAPOINTE,
10 Ouest, rue St-Jacques Montréal, Canada
J. N. O.

Nouvelles Carrosseries par
Fisher pour le Nouveau
Chevrolet

VOUS ne mettez pas de temps à remarquer l'empatement plus long du nouveau Chevrolet Six et les carrosseries plus spacieuses. Ce sont encore les plus belles que les artisans de la Fisher Body aient créées pour le Chevrolet. Et cependant, les prix ont été substantiellement réduits.

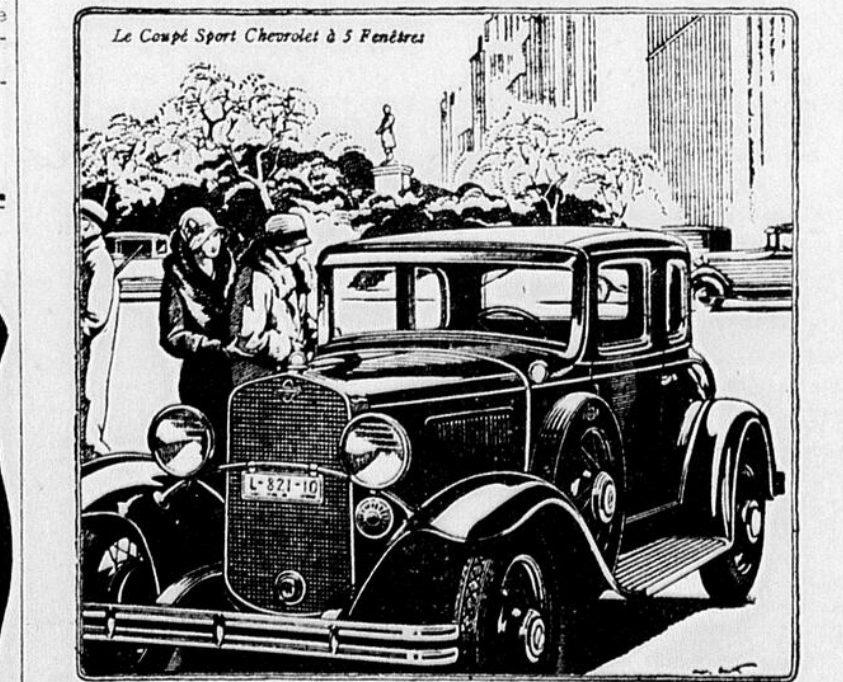
Les lignes modernes et élégantes de la voiture sont rehaussées par le radiateur plus profond et les nouvelles roues de fil métallique... d'harmonieuses couleurs et la ferronnerie plaquée au chrome viennent aussi ajouter leur touche de distinction.

Les intérieurs sont plus spacieux... superbement capitonnés... et aménagés avec goût. Les compartiments avant sont complètement isolés contre la chaleur, le froid et le bruit.

Voyez le nouveau Chevrolet Six à nos salles de montre. Vous pouvez le posséder avec plus de fierté que jamais... et l'acheter à de plus bas prix.

Votre dépositaire Chevrolet a son nom sur le titre "General Motors" dans la section des annonces classées de votre livre de téléphone 1931... demandez-lui de vous expliquer le mode de paiements différés G.M.A.C. et la Police de Service au Propriétaire de la General Motors. Douze modèles élégants, de belle performance... marqués à partir de \$610 à l'usine, Oshawa, taxes, extra.

"Canada en Avant!"
Une vague d'enthousiasme national déferle sur tout le Dominion... Libre et irrésistible. Partout, les Canadiens avancent, poussés par cette vague envahissante d'une prospérité nouvelle et vigoureuse. La General Motors of Canada, Limited fut honorée à cette occasion magnifique du Canada en présentant, chaque vendredi soir, "Le Canada en Avant", une heure radiophonique caractérisant l'esprit de progrès du Canada. Vous êtes cordialement invités à écouter cette émission toute Canadienne.



Le NOUVEAU
CHEVROLET SIX
UNE VALEUR GENERAL MOTORS
BEAUCEVILLE MOTOR SALES
BEAUCEVILLE-EST

POUSSINS ! POUSSINS !

Aviculteurs nous donnons: Grátis "Eleveuses et autres accessoires avicoles". Achetez de nous et recevez chaque achat de 100 poussins, une prime valant \$2.50, 200 poussins, une prime valant \$5.00, 400 poussins, une prime de \$8.50, 600 poussins, une prime de \$12.00; 800, prime de \$15.50; 1000, prime de \$20.00; 1200, prime de \$23.00; 1400, prime de \$26.00. Commandez directement Choissies votre prime et elle vous sera expédiée sans tarder, si c'est une élèveuse que vous désirez afin qu'elle vous arrive avant les Poussins. Commandez immédiatement, car nous n'avons plus que 10,000 poussins à pour avril et mai. Poussins Leghorn B, Tom Barron, P. R. Barré, O. A. C. Rhode Island rouges, O. A. C. P. R. Blancs, O. A. C. tous ces poussins proviennent de troupeaux ayant subi l'épreuve du sang; record de ponte 200 et plus. Garantie 100% vivants sur livraison. Payons l'express sur toutes quantités commandées. Prix, avril \$21.00 le cent, Mai \$19.00 le cent. Condition 30% avec commande, balance C. O. D.
S'adresser:

Spécialité Avicole Canadienne, Enrg.
St-Evariste Station, - P. Q.

"TABAC"

Pour un achat de 100 lbs de tabac HAVANE au prix de 25 cents la livre argent avec commande je paierai le transport et je donnerai deux boîtes de 50 cigares gratuitement pour faire connaître nos bons tabacs HAVANE.

ACHILLE CHARTRAND
Cultivateur
TERREBONNE, - P. Q.

J. L. VACHON & FILS

Manufacturier de portes et chassais, armoires de cuisine, armoires de salle à diner, poutres, pharmacies, colonnes, garde-soleil, de tout ouvrage EN BOIS.

Ouvrage de première qualité, et satisfaction assurée.

Nous achetons le bois de pin de 1 pouce, 1 1/2 pouce, 2 pouces, 2 1/2 pouces, 3 pouces, au plus haut prix du marché.
ST-JOSEPH, Beauce, - Qué.

LE VIN SAPIN EXISTE ENCORE

Il se vend même en plus grande quantité que jamais, mais il a été obligé de changer son nom VIN SAPIN en celui de COMPOSÉ SAPIN. Sa nature est la même, le composé est à tout point de vue le même, son manufacturier est le même, ses résultats sont les mêmes, il GUÉRIT COMME TOUJOURS RHUMES, GRIPES, COQUELICHES, CROUP, au début, ASTHME, BRONCHITE, DYSPÉPSIE.

Pendant onze années, le vin sapin a fait des heureux, il compte des acheteurs dans la plupart de nos familles de la Beauce, pourquoi? parce que c'est un remède de toute première qualité. N'hésitez pas à acheter le Composé Sapin, c'est le bon vieux Vin de Sapin d'autrefois, c'est le propriétaire, le manufacturier qui vous le dit.

Demandez-le à votre marchand et n'hésitez pas à acheter Composé Sapin.

CHARLES FORTIN
Robertsonville, - Cité Mégantic, Qué.

Téléphone RURAL

9 à 12 heures A. M. — 2 à 5 heures P. M.

7 1/2 à 8 1/2 le soir

AVOCAT
ROBERT VEZINA
Licencié en droit
Saint-Georges-Est - Cité Beauce
BUREAU SECOND ETAGE EDIFICE LACROIX
En face de la Banque Montréal

VOICI LA SAISON DES MARIAGES
QUI S'OUVRE

PLUS que les années passées, vous trouverez chez nous un choix des plus complet en jones et bagues de mariage, tel que: Bagues, diamants et saphir, en or de toutes les couleurs nouvelles, ainsi que tout les jones que vous voudrez avoir. J'en ai pour tous les goûts et toutes les bourses.

MONTRES

Un choix des plus variés en montres bracelets pour Dames et Messieurs, depuis \$3.00 jusqu'à \$10.00, dans les marques suivantes: Bulova, Tavame, Montrose, Cyma, Waltham, etc., etc.

Une ligne complète en bijouterie, spécialité dans les parures de cou et d'oreilles.

LUNETTES

Toutes les montures que vous pouvez désirer sont ici et aussi les verres pour voir de près et de loin. Satisfaction garantie.

PLUME - **PLUME**

Assortiment complet de plume fontaine WATERMAN et autres.

REPARATIONS

Nous remettons à neuf vos jones et bagues usagés, un service des plus prompt et garanti est toujours donné à tout ouvrage reçu par maille ou remis à mon atelier.

EPHREM POULIN,
BIJOUTIER et OPTICIEN D'ORDONNANCE
ST-GEORGES-Est, Beauce. (Coin du Pont)